Ն° 8240 1912 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 24-7 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ — ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ — 27 ԻՅԼՈՒԼ 328 28ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՎՈՒ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Մուէսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէէսիսի 1877

Պ. Ա. Գ. Ի. Ի. Ֆ. Ի.
Ն. 49

Կազէթայա այիտ մէվատտ հազզընտա աա իւչ իմփիյազ միւտաճաաթ օլընըր։ Մագպուլ զալար սահիպի իմպիյազընըն իմզասընը վէ խուրէֆինին մէօհիր մախսուսընը համիլ օլմալը տըր։ Տէրճ օլընմայան էվրագ իատէ օլընմազ։ Իլանաթ չէրայիթի միւքէտտիյէ իլէ Թէսըր օլընըր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ՊՈԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ՅԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوهلك
مؤسسى ديكران جيوهلك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ ՊԷՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սթանպօլ վէ Թաշրա,	սէնէլիյի	130 ղրշ.
» » »	6 այլըղը	70 »
» » »	3 այլըղը	40 »
Մէմալիքի էճնէպիյէ	սէնէլիյի	32 Ֆր.
» » »	6 այլըղը	17 »
» » »	3 այլըղը	10 »

ՇԱՐԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻ
ՎԷ
ՊԱԼԳԱՆ ԱՀՎԱԼԻ

—օՕօ—

Պուլկարլար տօզուզըրնըը ասըրն նըսֆը ախիրինտէ Քրում, Պօրիս վէ Սիմէօն դրալլարըն նայիլ օլտըղ օլտուզլարը մուզաֆֆէրիյաթ խաթըրաթը իլէ քէսպը ֆասըլիյէթ իտէրէք պունտան 450 սէնէ էվվէլ հիւքիւմէթլէրինէ իխթամ վէրէն Թիւրքիանըն Թահթը հաքիմիյէթինտէ պուլունան պէօյլէ Պուլկարիսթան հուտուտլարընը Թէքրար Թէսիսի իթմէք իւզրէ եինէ դօսյոնա Պալգանլարը ինիլմէլէ հազըրլանըյօրլար։ Կօրչագօֆլարըն, կրան Տիւք Նիգօլալարըն վէ միւսթախիլ Զալըլարըն 1877 Թարիխլէրինտէ իհտաս ու Թէշքիլ իթմիշ օլտըգլարը պու հիւքիւմէթ պունտան 4 սէնէ էվվէլ եանի 1908 սէնէսի սեպտեմբերին 17ինճի կիւնիւ իլանը իսթիգլալ իթմէքլէ իքթիֆա իթմէյուպ, չիմտի տէ Պէօյլէ Պուլկարիսթան խիւլեաալարընըն հայիզը հաքիգաթա իսալը իչիւն օրտուսընը սէֆէրպէր հալէ վազ իտէրէք հիւքիւմէթը Օսմանիյէյէ եա Մաքէդոնիա վէ Էսկի Սըրպիսթանըն մուխթարիյէթը իսաբէնին իլանը վէ եախօտ մուզատտէրաթլարընըն հարպ իլէ Թայինինի իսլէպ իտիյօրլար։ Շարգ մէսէլէսինին ուզուն էվվէլինէ Թէշքիլ իտէն պու մէսէլէ Պուլկարիսթանըն էօթէտէն պէրու ղայէ էմէլի իքէն, կիթ կիտէ քէսպը զուվվէթ իթմէք վէ հէմտէ միւնասիպ պիր ֆըրսաթը էլտէ էյլէմէք իւզրէ ինթիզարքեարանէ պիր մէսլէք Թաագիպ իթմէքլէ պէրապէր, արզուսընըն հէր հալտէ Թաթպիգինէ խահիշքեար օլտըղընը էվվէլտէն իհսաս իթմէք իւզրէ Մաքէդոնիատա Թէշքիլ իթտիյի էշգըյա չէթէլէրի վասըթասը իլէ Թիւրքիայը տայիմա Թաճիզտէն խալի գալմամըշ տըր։

Մալիւմ օլտուղու իւզրէ Ապտ-իւլ-Համիտ զէմանընտա Պուլկար էշգըյա չէթէլէրի չիմտիքինտէն տահա զիյատէ ֆաալիյէթ կէօսթէրմէքտէ օլտուզլարը հալտէ, հիւքիւմէթը միւսթէպիտէ հէր միւլքիւ զըլէթի իրթիքեապ իտէրէք օնլար իլէ խօշ կէչինմէք, տայիմա միւքեաֆաթլար, աֆվլար իլէ Թաթմին իթմէք սիյասէթի Թաագիպ իտուպ էշգըյայը պիսպիթիւն չիմարթմըշ վէ պունուն նէթիճէսի օլարագ Պուլկարիսթանըն պէսլէտիյի իսմիւլէրի տահի Թազվիյէ իթմիշ իտի։ Իլանը հուրրիյէթտէն սօնրա կէնճ-Թիւրքլէր Պուլկարլարա վէ Րումլէրէ մուզիմ անասըրը խըրիսթիյանիյէէ տէսթը ուխուվվէթլէրինի ուզաթըպ էսքի չէթէճիլիքտէն վազ կէչիլմէք իչիւն Թամիլը մուամէլէ իթմէք վէ պու սուրէթլէ Մաքէդոնիա մէսէլէսինի էզհանը նասատան սիլտիրմէյէ ղայրէթ իթմէքտէն իսէ, պիլաքիս ճէպր ու չիտտէթ սիյասէթինի Թաագիպ իտէրէք օնլարը տահա զիյատէ չիմարթմըշլար, պիր հալտէ քի պօմպա վէ տինամիթ հատիսէլէրի արթըգ կիւնլիւք վագաա կիպի օլտու վէ մէսէլէ սիյասէթին Թէնճէրէսի իչէրիսինտէ բիրչէ բիրչէ նիհայէթ գայնամըշ, ֆէվէրան իթմիշ վէ ահվալը հազըրայա միւնճէր օլմուշ տըր։ Շարգ մէսէլէսի 80 սէնէտէն պէրու պիթմէն Էվրօպայը իշղալ իտէկէլմէքտէ վէ հէր հիւքիւմէթ հիսսէյի չաթյասընը իֆրազ էյլէմէք իչիւն ֆըրսաթա միւնթազըր իքէն, հիւքիւմէթը Օսմանիյէ իսթիպտատըն բէնչէյի գահըրընտան եազասընը գուրթարամատըղը իչիւն տիւվէլը սայէյէնին ինթիհասաթընա գարչու Թէտապիր իթթիխազընա մուվաֆագ օլամամըշ տըր։ 1908 Թարիխինտէ Րիվալ միւլագաթը ալթը եէտի սէնէլիք Սալթանաթը Օսմանիյէնին օ մուզատտէրաթընը Թայինին իթմիշ իքէն, Րումէլիտէն էսէն հուրրիյէթ ու մէշրուտիյէթ րիւզկեարը մէզքիւր միւլագաթտա վէրիլէն զարարըն քէէն լէմ եէքիւն ատտ իտիլմէսինի մուճիպ օլտու։ Էվրօպա հիւքիւմէթլէրի խասթա Ատամըն քէնտի տէվասը քէնտիսի Թէրթիպ իթմիշ վէ պու սուրէթլէ չիֆաեապ օլմասընա իւմիտվար օլտուզլարընը պէյանլա օնուն հազգը հայեաթընը քէմալը խահիշ ու մէմնունիյէթ իլէ գապուլ ու Թաստիգ իթտիլէր. օնտան սօնրա, տէօրթ սէնէ զարֆընտա ճէրէյան իտէն ահվալ ու վէգայի մալիւմ տըր. եանի կէնճ Թիւրք հիւքիւմէթինին խաթայաթը սիյասիյէսի տէվլէթ իչիւն պու ֆէլաքէթի հազըրլատը. Էվրօպա տէվլէթլէրի պիր Թարաֆտան Պալգանտա սիւքիւն ու ասայիշին մուհաֆազասը արզու իթմէքլէ պէրապէր, տիկէր Թարաֆտան Պալգան հիւքիւմաթը սաղիրէսինի Թէշվիգ ու Թահրիգտէն խալի գալմամըշլար, խուսուսը իլէ Ավուսթրիա վէ Րուսիա հիւքիւմէթլէրի Պալգան մէսէլէսի իլէ էն զիյատէ ալէգատար օլտուզլարը իչիւն, էօմէտէն պէրու Թանզիմ իթմիշ օլտուզլարը բրոկրամըն Թաթպիգի խուսուսընտա Պալգան քիւչիւք հիւքիւմէթլէրինի Թահրիգ ու Թէշվիգ իլէ, նիհայէթ հալ ու մէվգիի պու վախիմ հալէ սէվգ իթտիլէր։ Պունտան իքի հաֆթա էվվէլ Ավուսթրիա Մաճարիսթան Խարիճիյէ Նազըրը գօնթ Պէրխթօլտըն Տէլէկասիօն մէճլիսինտէ Պալգան ահվալը հազգընտա իրատ իթմիշ օլտուղու նութգընտա ուֆգըն բէգ մուզլիմ պուլուտլար իլէ մուհաթ օլտուղընը կէօսթէրմիշ վէ եարըմ աղըզ օլարագ տիւվէլը մուազզամէնին չիմտի ճէզիրէտէ սիւքիւն ու ասայիշին մուհաֆազասը իչիւն Թէտապիր իթթիխազ իտէճէքլէրինի պէյան իթմիշ իտի. բունձը սիյասիյէնին պու կիպի պէյանաթը Թապիի հազիգաթ օլարագ Թէլագգը իթմէք աաֆուլրունըըգ տըր։ Գօնթ Պէրխթօլտ 4 այ էվվէլ իսլահաթ իչիւն պիր Թէքլիֆ տէրմէյան իթմիշ իտի. Տէլէկասիօն մէճլիսինտէ պու Թէքլիֆին լայէգ օլտուղը էհէմմիյէթի իլէ գիւքը իտիլմէսի, վէ Պալգան հիւքիւմէթլէրինին օրտուլարընը սէֆէրպէր հալէ վազ իթտիքտէն սօնրա պու Թէքլիֆ պահսընըն մէյտանտան զալգմասը Պալգան ահվալինին մէչքիւքիյէթինէ վէ եա տահա տօղրուսու վէխամէթինէ տէլալէթ իտէր իսէ տէ, պու մէսէլէ հազգընտա Իթիլաֆը Միւսէլլէս իլէ Իթթիֆագը Միւսէլլէս մանզումէյի տիւվէլիյէսի արասընտա հասըլ օլան խաֆի իխթիլաֆը Թասպիթ Ավուսթրիանըն հուսուսը մազսատընա պիր տէրէճէյէ գատար մանի օլապիլիր։ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի Պալգանտա մէնաֆիի հայաթիյէսէ մալիք տէյիլ իսէ տէ, տօլայըսըլա մալիք օլտուղը մէնաֆիի մանէվիյէսի Թապիի Ավուսթրիա վէ Րուսիա հիւքիւմէթլէրինի ինթիրասաթը սիյասիյէ վէ իգթիսատիյէսինէ մանի օլաճագ տըր. զաթէն պունտան պիր այ էվվէլ Պահըր Սէֆիտ միւվազէնէսի մէսէլէսինին անսըզըն մէյտանա չըգմասը, Պալգանտա զուհուր իտէճէք ֆուրթունանըն մուզատտէմէսի կիպի Թէլագգը իտիլէպիլիր իքէն, պիզտէ քիմսէ ինթիզագ իտէմէտի։

Հիչ չիւպհէսիզ տիր քի Պալգան հիւքիւմաթը սաղիրէսինին հարաքէաթը հազըրասը Րուսիա իլէ Ավուսթրիանըն նէթիճէյի Թէշվիգի տէյիլտէտ պիլէ, արզուլարընա մուվաֆըգ տըր. զիրա հիւքիւմաթը մէզքիւրէ Պալգանտագի մէնաֆիլէրինի Թիւրքիատան իսէ, Պալգան հիւքիւմաթը սաղիրէսի սայէսինտէ տահա զիյատէ Թէէմին իտէպիլիրլէր. զաթէն պիթիւն տիւվէլը մուազզամէնին զահիրէն կէօսթէրմէքտէ օլտուզլարը արզուլարընա բազմէն, Պալգան հիւքիւմաթը սաղիրէսինին օրտուլարընը սէֆէրպէր հալէ վազ իթմէլէրի, հէր հալտէ Ավուսթրիա վէ Րուսիանըն մուվաֆագաթը նէթիճէսի օլսա կէրէք տիր։ Աճապա Էվրօպա հազիգաթէն Պալգանլարտա սուլհ ու ասայիշին իսթիգրարընա արզուքէշ օլսա Պուլկարիսթան, Սըրպիսթան, Գարատաղ վէ Եունանիսթանըն կէօսթէրտիքլէրի Թէհալիւքէ գարշը մուգավէմէթ ու միւմանէաթ կէօսթէրմէքտէն աճիզ մի տըրլար, խայր, պու գազիյէյի գապուլ իտէճէք պիր ֆէրտը վահիտ Թէսավվուր իտիլէմէզ. պու կիւն Պալգան հուտուտը իւզէրինտէ Թէմօքլէս գըլըճը պիր հիւքիւմաթը սաղիրէ պիր տէ Թիւրքիա ճէհէթինէ տօղրու սալլանըրքէն տուրույօր. իհթիմալ Էվրօպա հիւքիւմէթլէրի էլ ալթընտան էնգարքէրինէ տիւշմէն օլուպ, զահիրէն պիր իթիլաֆ կէօսթէրմէք իւզրէ պիրպիրինէ մուզահիր կիպի կէօրիւնիւյօրլէր։ Անճագ Պալգան ազվամընը Թահրիգ ու Թէշվիգ իտէնլէր միյանընտա Իթալիա հիւքիւմէթի տախի պուլունուր մը. Պու ղայէթ նազիք պիր մէսէլէ օլուպ գաթի պիր միւթալէա տէրմէյան իթմէք իչիւն հիչ օլմազսա պիր սէնէտէն պէրու ճէրէյան իտէն ահվալ ու վէգայիի նազարը տըգգաթտան կէչիրմէք իգթիզա իտէր. պիր չօգլարը Պալգան հիւքիւմէթլէրինի հալը հազըրտա կէօսթէրմէքտէ օլտուզլարը Թէհալիւքէն տօղրուտան տօղրույա Թարապլուս վէ սուլհ մէսէլէսի իլէ ալէգատար օլտուզլարընը մէսիրրէն պէյան իտիյօրլար. պու մէսէլէ մանթըգը սիյասիյէ օ տէրէճէ մուղայիր տէյիլ իսէ տէ, սուլհըն զաթէն էր վէ եա կէճ զաթիյէն Թէզարրուր իտէճէյի մուհագգագ օլտուղը պիր զէմանտա պէօյլէ Թէհալուքեարանէ Թէհալիւքէ կէօսթէրմէք պիր տէրէճէյէ գատար մանթըգը սիյասիյէ մուվաֆըգ տիւշմէզ.

Ֆագաթ իհթիմալ Իթալիա Րուսիա իլէ պիրլիքտէ Պալգան հիւքիւմէթլէրի իխթիլաֆա Թահրիգ իտէր վէ իզիսի տէ քէթէլաթը միւվէլիյէտիտէն այրը այրը նուսպէլէրինէ մէնսուպ օլտուզլարը իչիւն պիրի հիւքիւմաթը միւթթէֆիգայա Թէէսիր կէօսթէրէպիլիրլէր։ Տիկէր Թարաֆտան Րուսիա իլէ Ավուսթրիա հիւքիւմէթլէրինին Պալգան մէնաֆիլէրինի էէգարիկէրինէ սօն տէրէճէ մուխալիֆ օլտուզու իչիւն, իհթիմալ Րուսիա զահիրէն Ավուսթրիայա մուզահէրէթ կէօսթէրմէքլէ պէրապէր, խաֆիյէն Իթալիա իլէ պիրլիքտէ օնուն Պալգանլարտա Թէրագգըյընա մանի օլմազ իչիւն Թէտապիր իթթիխազընտան խալի գալմայօր։ Պունտան սարահաթէն անլաշըլըր քի Ավուսթրիա վէ Ալէմանիա հիւքիւմէթլէրի հարէքէթէ պաշլատըզլարը Թագտիրտէ գարշըլարընտա տիկէր տէօրթ տիւվէլը մուազզամէնին զուվվէյի միւթթէֆիգասընը պուլաճագլար տըր. պու տա սիյասէթին պիր ճիլվէյի իխթիմանիյէսի օլսա կէրէք տիր. Րուսիա հիւքիւմէթի տօսթը օլան Ինկիլթէրա վէ Ֆրանսանըն մուզահէրէթ ու մուավէնէթլէրի սայէսինտէ Ավուսթրիա վէ Ալէմանիայը մահտուտ պիր տայիրէտէ պրագմազա մուգթէտիր օլապիլէճէք տիր. տիկէր Թարաֆտան եազըն պիր զէմանտա սուլհ ագտ իտիլմէտիյի Թագտիրտէ Իթալիա հիւքիւմէթի Թիւրքիա իլէ հալը հարպտա պուլունմասընտան խուխիֆատէ իտէրէք Պալգան հիւքիւմէթլէրինէ խուԹէտյի կիպի քէմալը սէրպէսթի իլէ մուավէնէթ ու մուզահէրէթտէն խալի գալմայաճագ տըր։ Ինկիլթէրա վէ Ֆրանսա հիւքիւմէթլէրի իչիւն Պալգան իխթիլաֆը պիր տէրէճէյէ գատար մազարրաթը Թէվլիտ իտէպիլիր իսէ տէ, տիկէր Թարաֆտան տօստ վէ միւթթէֆիգլէրի պուլընան Իթալիա վէ Րուսիանըն մէնաֆիինէ մուղայիր հարէքէթտա պուլունմամագ իչիւն Թապիի պիթարաֆանէ պիր մէսլէք Թաագիպ իտէճէքլէր տիր։

Ալէմանիա մաթպուաթընըն միւթալէասը տախի հասաը զաթընտա նազարը տըգգաթը ճալիպ կիպի կէօրինիյօր. խարիճիյէ նէզարէթինին միւրէֆֆիհը էֆքեարը օլան Պէրլինէր Թակէպլաթ Ալէմանիանըն Թիւրքիանըն Թէմամիյէթը միւլքիյէսինի մուհաֆազայա գօյլաճաղընը պէյան իտիյօր. այնը զէմանտա Իմպէրաթօր Վիլհէլմին պիւթիւն պու հալլէրէ գարշու սիւքիւն ու իթթիտալը մուհաֆազա իթմէսի տախի մանիտարտըր, իհթիմալ իմպէրաթօր Վիլհէլմ Պօսնա-Հէրսէքին իլհագը զէմանընտա տամըր այնը խաթթը հարէքէթի Թաագիպ իթմիշ իտի. ֆագաթ շիմտի Րուսիա, Ինկիլթէրա, Ֆրանսա վէ Իթալիա հիւքիւմէթլէրը Պալգանլարտա իքինճի պիր Պօսնա-Հէրսէք զայիլէսինին հուսուլընա գայիլ օլմայաճագ մէյտան վէրմէյէճէքլէր տիր. գախթ պունտան տօլայը տըր քի, Պալգան իթթիֆագը իթթիհատը Ավուսթրիայա իքինճի պիր Պօսնա-Հէրսէք զայիլէսի հուսուլը գապիլ օլմազ իչին մուվաֆագատ իթմէկէ Թէմալլիյէճէք տիր. աքսի հալտէ Իթիլաֆը Միւսէլլէս իլէ Իթթիֆագը Միւսէլլէս պէյնինտէ չարբըչըգ Պէրգիւն Պիւզանը իլէ գօնիւ տ'Աննունզիօ պունտան օթուզ սէնէ էվվէլ մահ իթմիշ օլտուզլարը բրոկրամ վէ ղայէ օլաճագ տըր։

Էօրթ-Պալթիկ միւլագաթընտան սօնրա Պէթէրսպուրկ միւլագաթը Րուսիա Ալէմանիա միւնասէպաթընըն Թարավէթինի իզալէ իտուպ էհէմմիյէթ պիր սահնէյի սիյասէթ քիւշատ իթտի։ Րուսիանըն Ալէմանիայա գարշը պիր վազը խուսումէթքեարանէսի պուլունմասը հէր նօքթայի նազարտա սիյասէթինէ մուղայիր օլտուղը իչիւն Թաապիի իքի ճիհէթի նա օֆսէյամագ սուրէթի իլէ մէնաֆիի հայաթիյէսինի միւտաֆայա ղայրէթ իտէճէք տիր։

Հէր նէ՛ օլուրսա օլսուն պիւթիւն պու նիւմայիշլէրտէն ասըլ մազսատ Էվրօպա մէնաֆիի իսէ տէ, զահիրէն կէօսթէրիլէն սէյէկ իսլահաթ մէսէլէսի օլուպ, պունըն պիր հըրսը Թարաֆկիրանէ նէթիճէսի օլարագ նիհայէթ հարպա միւնճէր օլուպ օլմայաճաղը ճայի Թէրէտտիւտ տիր։

ԳԷՏԻԿ

ՊԷԼԿՐԱՏՏԱՆ ՄԷՔԹՈՒՊ

(ՊԷԼԿՐԱՏ ՄՈՒԽԱՊԻՐԻՄԻԶՏԷՆ)

Պէլկրատ, 18 սեպտ.

Պուրատա պիր գաչ կիւնտէն պէրու պէօյլէ պիր հէյէճան հիւքիւմ սիւրմէքտէ տիր. Էսկի Սըրպիսթանտա մուզիմ Սըրպլըլար հազգընտա րէվա կէօրիւլէն էզա ու ճէֆա պիւթիւն Սըրպիսթանտա պիր ղալէեան հուսուլէ կէթիրմիշ օլուպ, Պուլկարիսթանըն հէր Թարաֆընտա էւքաշէլէն հարպ ֆէրեատլարը պուրատա տախի աքսըէնտազ օլտու. պիր գաչ կիւնտէն պէրու Պէլկրատտա պէօյլէ միթինկլէր ագտ իտիլէրէք ումումիյէթլէ հարպըն իլանը Թալէպ իտիլիյօր. կէօրիւնիւր քի, Պալգան հիւքիւմէթլէրի Մաքէդոնիատաքի տինտաշ վէ միլլէթտաշլարընը էզա ու ճէֆատան գուրթարմագ իչիւն զաթի պիր Թէտպիրէ միւրաճաաթա զարար վէրմիշլէր տիր. զաթէն պիր գաչ այտան պէրու միւթթէֆիգէն հարէքէթ իթմէք իւզրէ Սըրպիսթան վէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթլէրի արասընտա խաֆի պիր իթթիֆագ ագտ իտիլմիշ օլտուղունա տայիր պիր չօգ շայիալար տէվէրան իտիյօր իտի, էսկի Միլօվանօվիչ զաբինէսի մաթպուաթ պուարէսի վասըթասը իլէ գաչ տէֆա Թէքզիպ իթմիշ իսէ տէ, սօն կիւնլէրտէ ճէրէյան իտէն հալլէր իթթիֆագըն հազիգաթէն ագտ իտիլմիշ օլտուղունը իսպաթ իթտիլէր։

Տիւն ազշամ Սօֆիատան քէշիտէ իտիլէն Թէլէկրաֆլար ումում Պուլկար օրտուսընըն սէֆէրպէր հալէ վազ իտիլմիշ օլտուղընը միւժտէ իտի. պունըն իւզէրինէ Պէլկրատ սօգագլարընտա հասըլ օլան կիւրիւլթիւլիւ նիւմայիշլէրի Թասրիֆ իտէմէմ, սօգագլարտա, մուհասէսաթը ումումիյէտէ, գահվէ վէ կազինօլարտա Թէճէմմիւ իտէն խալգ, եաշասըն հարպ ֆէրեատլարընը կէօքլէրէ չըգարըյօրտը. պէլէտիյէ պաղչէսի խընճախընճ տօլմուշ, գատընլարտա վարընճայա գատար հէրքէս օրտունըն սէֆէրպէր հալէ վազընը Թալէպ իտիյօրլարտը. ազշամ սաաթ օն պուչուգ րասատէլէրինտէ նիւմայիշճիլէր սարայը գրալի էօնիւնէ կիտէրէք հա՛րպ, հա՛րպ, տիյէ պաղըրմաղա պաշլատըլար միւթէճաթիզ գրալ Բէթրօ պալգօնա չըգարագ ճէմը զաֆիրէ խիթապէն վաթանըն սէլամէթի իչիւն հէր տիւրլիւ Թէտապիր իթթիխազ իտիլէճէք տիր. պիզտէ միւթթէֆիգիմիզ օլան Պուլկարիսթանտա իմթիսալէն օրտույը սէֆէրպէր հալէ վազ իտէճէյիզ, հէքիւմէթիմիզ միւթթէհիտ օլունըզ, մանէզա օրտույը սէֆէրպէր հալէ վազ իթմէք մուխթազա իլանը հարպա տէլալէթ իթմէզ, ուզազ մահալլէրտէքի վաթանտաշլարըմըզըն մուհաֆազաէ հայաթը իչիւն Թաապիի էօհտէմիզէ Թէրէթթիւպ իտէն վազիֆէյի իֆֆայա չալըշաճաղըզ. եաշասուն, վաթան, եաշասուն օրտու՛. պունըն իւզէրինէ ճէմը զաֆիր քէմալը մէսէրրէթլէ եաշասուն հարպ, եաշասուն միւլէթ, եաշասուն գրալ ֆէրեատլարը իլէ կէօքլէրի ինլէթտիլէր։ Օնտան սօնրա ճէմը զաֆիր Հարպիյէ նէզարէթի իլէ Էրքեանը հարպ տայիրէսի էօնիւնէ կիտէրէք օրատա տախի նիւմայիշլէր իճրա իթտիլէր։

Պու սապահ պիւթիւն Սըրպ օրտուսընըն սէֆէրպէրլիյի իչիւն էմրնամէյի գրալի սատըր օլտու, արթըգ իճրա իտիլէն մէսէրրէթքեարանէ նիւմայիշլէրի Թարիֆ իտէմէմ. գատընլարա, գըզլարա քիւչիւք չօճուգլարա վարընճայա գատար հէրքէս բիւր շէվգ ու շիթարէթտէ տիր, հէր սըմֆա ալէմիւթը մէսէրրէթ կէօրիւնիյօր, էօմրիւմտէ պէօյլէ վաթանպէրվէրանէ Թէզահիւրաթա Թէսատիւֆ իթմէյիմ եօգ իտի։ Ագշամ իւսթիւ պէլէտիէ պաղչէսինտէ իքինճի տէֆա օլարագ ագտ իտիլէն միթինկտէ տարիւլֆիւնունըն բրօֆէսօրլէրի վաթանպէրվէրանէ նութուգլար իրատ իթտիլէր, պունլարտան պիրի ախիրէն Էսքի Սըրպիսթանտա ճէրեան իտէն վուգուաթլարտան պահսլա, պիւթիւն Սըրպլըլարը իւֆաի վազիֆէյէ տավէթ իթտի. է՛ն զիյատէ նազարը տըգգաթըմը ճէլպ իտէն՝ մէքթէպ մուալլիմէլէրինինտէն պիրի Թարաֆընտան իրատ իտիլէն հարարէթլի նութուգը տըր, մէրգումէ պիր էրքէքտէն տահա զիյատէ ճէսարէթլի, տահա համիյէթլի, տահա ճէսուր ու ղայուր կէօրինիյօր, էվվէլա Սըրպիսթանըն Թարիխը գատէմինտէն,

---

տուչէյէ կիթտիքտէ, Լայմանա պիր խապ'ր տախի կէօնտէրմէտի. Լայման տախի արգատան պէօյլէ տօնանմա կէլիյօր մէմուլի իլէ, օ սուլարտա օյալանմագտա օլտը, վէ միւճիզէ նէվինտէն Ինկիլիզ տօնանմալարընա կէօրիւնմէյիպ սէլամէթլէ Պրէսթ լիմանընա մուվասէլէթ էյլէտի. Նապօլէոնըն Վիլնէօվէ զըզտըղը սէպէպլէրին պիրի տախի խաթալը իհմալինտէն նաշի իտի։

Ամիրալլարըն գօմանտասընտա օլան տօնանմա ֆըրգալարը, իւչ պէչ քիւչիւք ֆըրգայա Թագսիմ օլունարագ Շըրպուրկ վէ Ճէնովա տէնիզլէրինտէ կէզիպ Ինկիլիզին Թիճարէթ կէմիլէրինէ միւսալլաթ օլաճագլար, վէ Վիլնէօվ տախի մէվճուտ մայէթի օլան զըրգ զըլթա գօրագլէ մուհթէմա Գատիքս լիմանընտա չըզըլ, տօղրու Աք տէնիզէ կիրէճէք, վէ օրատա սայըլտա աղ օլան Ինկիլիզ տօնանմալարընա գալէպ իտէրէք պիւթիւն աք տէնիզի զապթ իտուպ հէր Թարաֆա զարարլը կէզտիրէրէք Ինկիլիզ վէ Րուսիանըն Նապօլի իւլքէսընա ասքէր չըգարմալարը իչիւն քէնտիսի տախի Նապօլի վէ էէտիատալար արասընտա քէչթ ու կիւզար իտէճէքտի։ Նապօլէոն պու Թէրթիպի ամիրալ Տըզրէսէ վէրտիքտէն սօնրա Վիլնէօվէ պիր վէճհ իլէ էմնիյէթի գալմաղընտան, եէրինէ ամիրալ Րօզիլիյի կէօնտէրմէսինի տախի էմր իթմիշ իտի։

Վիլնէօվ Տըզրէնին պէնտէսի օլտուղու, Տըզրէ Նապօլէոնուն Թէքտիր վէ ղազապընը Նըզըլէ նըֆիլնը սէթր էյլէտի, քէզալիք ամիրալ Րօզիլինին եէրինէ պաչ գօմանտան նասպ օլտուղընը տախի Վիլնէօվտէն կիզլի Թութթու, հէր նէ օլուր իսէ օլսուն եազըն վազըթթա Ինկիլիզլէրէ գարչը բարլագ պիր ֆիւթուհաթլէ Նամուսընը եէրինէ կէթիրմէսինի տախի Նապօլէոնըն

զալմայարագ տախի միւրատըմըզ քեամիլէն հասըլ օլտու։ Վէ Թէվարիխի ճիհանտէ միսլի նամէսպուգ օլտուղը վէճհլէ, պու գատար զաֆէր պու գատար մուհասէնաթ, պէն պէչ եիւզ նէֆէր Թէլէֆինէ տախի մուճիպ օլմատը։ Պու ազիմ մուվաֆագիյէթ, իմբէրաթօրընըզա օլան էմնիյէթը քեամիլէնիզ, վէ ճէնկ մէյտանընտա օլան Թէհամիւլինիզ, վէ մէյտանը չէճաաթտէ իպրազ էյլէտիյինիզ ճանսիփէրանէ սավլէթ վէ ղայրէթինիզէ վիւճուտա կէլմիշ պիր զաֆէր տիր։

«Անճագ պու ղայրէթ վէ պու չէճաաթինիզի մէքս իթմէյի տախի Թէվիզ իտէմէմ, իմտի Ինկիլիզ ալթունը իլէ տուտուլամըն պիր ուճունտան գօբուզ Ալէմանիա մէմալիքինի չիյնէմէյէ կէլէն Րուսիա ասքէրի տախի Ավուսթըրիա ասքէրի միսիլլու եազընտա կէրտասը հազիմէթ վէ բէրիշանիյէթէ կիրիֆթար օլաճագ տըր։ Վէ պու եէնի մուհարէպէ, կէօտէճէյինիզ էօլըն Թէշէքքիւրիւ արզույէսինտէն նաշի պաչլըճա բիյատէ ասքէրինին ճահտ ու իգտամը պիր մուզաֆֆէրիյէթը ճէլիլէ իլէ նէթիճէլէնէճէք օլաճագ տըր։ Ֆրանսըզըն բիյատէ ասքէրի, պիւթիւն տիւնեանըն բիյատէ ասքէրինէ ֆայ՞գ մի տիր էմնա՞ մը տըր։ Պու մէսէլէ զաթէն Թիլէմէնկտէ վէ Զուիչէրէտէ հալլ օլմուշ օլուպ, պու տէֆա Վիէննա գարբուլարընտա տախի Թասթիգ օլունաճագ տըր։

«Իւզէրիմիզէ կէլէն Րուսիա ասքէրինին ժէնէրալլարընտա. պանա մուզապիլ իտէրէք տախի քէնտի չէրէֆիմի արթըրաճագ պիր քիմսէ եօգ տըր, իմտի պու մուհարէպէ սիզին ղայրէթ, չէճաաթ վէ տիլիրանէ սավլէթինիզլէ պաշա չըգաճաղընտան, վէ ճիւմլէնիզ էվլատըմ մագամընտա օլտուղընտան, նէ գատար ազ ճան վէ գան Թէլէֆի իլէ պիր ֆիւթուհաթա մազհար օլապիլիրսէմ,

սպառէնս իրանը իսթիզլալիյէթինուէն պ...ն իթտիքաէն սօնրա մէրայի քէլամը անվալը հազրրայա սէվք իտէրէք էսքի Սըրպիստանա մուզիմ Սըրպըլըլար հագգընտա բէլա կէօրիւլէն էզա ու ճէֆայը պիր իրանը ֆասին էլէ թավսիֆ իտէրէք, հազըրունըն իհթիասաթը վաթանըէրվէրանէսինի տահա զիյատէ ճօշտուրտու, ճնատն սօնրա պիր մէքթէպ չօճուղը քիւրսիի խիթապէթէ չըգարագ վաթանըէրվէրլիյէ տայիր պիր մանզումէ օգուտու, միւթէազզըպէն աւքէրի մուզիգա վաթան մարշընը չալարագ հազըրուն նիւմայիշ իչիւն սօգագլարա տաղըլմաղա պաշլատր: Պու կիւն ազշամ իւսթիւ իւք բէտիֆ գաֆիլէսի Պէլկրատա միւվասէլէթ իտէրէք, խալգ թարաֆընտան մէսէրրէթ վէ ալգըշլար իլէ գապուլ պուլունտու: Պէլկրատ բէտիֆլէրինին եարընա գատար սիլահ ալթընա թօբլանմալարը իչին պու ազշամ եաֆթալար եաբըշտըրըլըր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՍՈՒԼՀԱ ՏՕՂՐՈՒ ՊԻՐ ԱՏԸՄ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ ՊՈՒԼՈՒԹԼԱՐԸ ՈՒԶԱԳԼԱՇԸՅՕՐ

—(∘)—

1880 ՍԷՆԷՍԻ ԳՕՆԿՐԷՍԻՆՏԷ ԹԷԳԱՐՐՈՒՐ ԻՏԷՆ ՌՈՒՄԷԼԻ ԸՍԼԱՀԱԹ ԼԱՅԻՀԱՍԸՆԸՆ ԹԱԹՊԻԳԻ

Սօն 24 սաաթը տա կէչիրտիք, հարպ իլան իտիլտի, իտիլէճէք, Թիւֆէնկ բաթլատը, բաթլայաճագ կիպի հէյէճանլը տագիգալարը կէչիրտիք: Տիւն Պապը Ալիտէ վէ Բարիզտէ մուհիմ միւլագաթլար վուգու պուլտը վէ Մէճլիսը Վիւքէլա մուհիմ գարարլար վէրտի քի, զիյրտէ օգընաճաղը վէճհլէ, մուհարէպէ իտիլմէյէճէկի իւմիտինի վէրմէքտէ տիր:

1880 սէնէսի ըսլահաթ լայիհասընըն Թաթպիգի.— Տիւն Թօբլանան մէճլիսի վիւքէլաստա Ռումէլիտէ իճրա իտիլէճէք ըսլահաթա տայիր 1880 սէնէսինտէ հիւքիւմէթը Օսմ. իլէ սայիր հիւքիւմէթլէր մուրախխասլարընտան միւրէքքէպ օլարագ իճթիմա իտէն գօնկրէտէ գապուլ իտիլէն լայիհանըն թարզը թաթպիգինէ տայիր ուզուն միւտաէլէ միւզաքէրաթ ճէրէյան իթմիշ վէ նէթիճէտէ մէզքիւր լայիհանըն ալթըտէ տէրճ օլունան չէքիլ տաիրէսինտէ սէրիան թաթպիգինէ գարար վէրիլէրէք քէյֆիյէթ պէօյլէճէ տէվլէթլէր վէ Պալգան հիւքիւմէթլէրի նէզտինտէ պուլունան Օսմ. սէֆիրլէրինէ թէպլիղ օլունմուշ տըր:

—«Հիւքիւմէթի Սէնիյէճէ Ռումէլի վիլայէթլէրնտա մէվգըլը իճրայա վազը մէճլիսի վիւքէլաճա գարարլաշտըրըլմըշ օլան ըսլահաթ, Պէրլին մուահէտէսինին 23րնճի մատտէսի մուճիպինճէ, 1880 սէնէսինտէ Օսմ. վէ էճնէպի մէմուրլարընճա իհզարիտիլէնվէմէվճուտտունսուրլարըն քէաֆֆէսինէ միւսավի սուրէթտէ թաթպիգ օլունաճագ բէք էսասլը ըսլահաթը միւհթէվի պուլընան վիլայաթ նիզամնամէսինին հավի օլտուղը մէվատտ տաիրէսինտէ մուվաֆգաթ պիր լայիհայը գանունիյէ իլէ մէվգըլը իճրայա վազ օլունաճագ տըր:»

Մէճլիս՝ սուլհ միւզաքէրաթը նէթիճէսինէ տայիր մալիւմաթ ալարագ միւզաքէրաթըն սօն սաֆհասընա տայիր մալիւմաթ վէրմէք իւզրէ, Ուչիտէն եօլա չըգմըշ օլան Րէշիտ բաշանըն կէլմէսինէ պէքլէմէյէ գարար վէրմիշ տիր: Պատէհու մէճլիս աթիտէքի մէսէլէլէրէ տայիր իճրայը միւզաքէրէ իթմիշ տիր: 1.— Եէմէնէ կէօնտէրիլէն զախիրէնին կէօմրիւք րէսմինէ Թապի թութուլմամասը: 2.— Բուլլարըն ըէնկինին վէ չէքլինին տէյիշմէսի: 3.— Բրինթինա օրմանլարընտան քէսիլէն աղաճլարա տայիր գօնուլան վէրկինին լաղվը:

⁂ Ֆրանսա, Ավսթրիա վէ Ռուսիա սէֆիրլէրի տիւն Պապը Ալիտէ Խարիճիյէ նազըրը Նօրատունկեան էֆ.յէ քէնտի հիւքիւմէթլէրինտէն ալտըգլարը Թալիմաթը պիլտիրմիշլէր տիր. սէֆիրլէր Ռումէլիտէ ըսլահաթ իճրասը մէսէլէսինտէն պահս իթմիշլէր վէ Նազըր տա գաթէն Օսմ. հիւքիւմէթի էսասէն պիւթիւն Թիւրքիատա ըսլահաթ իճրասը նիյէթինտէ օլուպ Ռումէլի ըսլահաթը հազգընտա 1880 սէնէսի գօնկրէսինտէ վէրիլիպ օ զէմանտան պէրու նասըլսա Թաթպիգ օլունմայան ըսլահաթ լայիհասընը Թաթպիգէ գարար վէրտիկինի սէօյլէմիշ վէ պատէհու ըսլահաթ իճրասը լիւզումընտան պահս իթմէք ֆազլա օլտուղընը իլավէ էյլէմիշ տիր. սէֆիրլէր՝ ալտըգլարը պու հազգը ճէվապը քէնտի տէվլէթլէրինէ պիլտիրէճէքլէրինի սէօյլէմիշլէր տիր:

Սէֆիրլէր տըշարը չըգտըգտա, պունլարտան պիրի րէֆիգլէրիյէ կէրիւտիւքտէ հարպ թէհլիքէսինի ապլաթըղ տէմիշ տիր:

Տիւն Պապը Ալիտէ պու մուհիմ չէյլէր ճէրէյան իթտիկի սըրատա տիկէր թարաֆտան Բարիզտէ պուլընան Ռուսիա Խարիճիյէ նազըրը Մ. Սազանօֆլա Մ. Բուանգարէ մուհիմ պիր միւլագաթ իթմիշ վէ Թիւրքիա տա տախիլ օլտուղը հալտէ Պալգան հիւքիւմէթլէրի նէզտինտէ եարըլաճագ պիր թէշէպպիւստէն պահս օլունմըշ տըր. պունտան պաշգա Գօչանա գըթալ մէսէլէսինտէն տօլայը պիր իսլամ իտամա վէ տիկէր պիր իսլամ տա միւէպպէտ քիւրէկէ մահքիւմ իտիլմիշ տիր. Գօչանատա իտարէի էօրֆիյէ մէզքիւր հատիսէտէն Թագրիպէն պիր այ սօնրա իլան իտիլմիշ օլտուղը կիպի տիվանը հարպը էօրֆի տէ իտարէի էօրֆիյէնին իլանընտան պիր հաֆթա սօնրա Թէշքիլ օլունմըշ իտի: Շիմտի պիր իսլամըն իտամը պու Թէտպիրին սըրֆ Պուլկարլարա գարշը պիր Թարզիյէ վէրիլմէսի ֆիքրիյլէ էթթիհազ իտիլտիկինի կէօսթէրմէքտէ վէ չէհրիմիզ էճնէպի մէհաֆիլինտէ պու եօլտա Թէլագգի օլունմագտա տըր. իչթէ պու իսլահաթ գարարլարը զիքր իթտիկիմիզ միւլագաթլար վէ Գօչանա մէսէլէսի եէքտիկէրիյէ մէզճ իտիլէրէք տիւն կէճէ հարպ օլմայաճաղըճա, հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին Ռումէլիյէ աիտ պիւթիւն թալէպլէրի իթիլաֆը Միւսէլլէսին, խուսուսիյլէ Ֆրանսա վէ Ռուսիանըն բազ էյիգի իւզէրինէ գապուլ իթսիյէճէկինէ տայիր պիւթիւն էճնէպի մուխապիրլէրի թարաֆընտան կազէթալարընա թէլէկրաֆլար չէքիլմիշ տիր: Պու Թէպէտտիւլը նաքէհանի տիւն ազշամ կէճ վաքթա գատար Պէօզլու մէհաֆիլինտէ պէօյլէ պիր հայրէթ իլքի կէթիրմիշտիր, հաթթա պիր չօգ զէվաթ չու էմնտէ Թիւրքիանըն 1870-71 մուհարէպէսինտէ Մահուտ Նէտիմ Թէլէկրաֆնամէսինի սագլայան վէ պիլա Թէրէտտիւտ հարպը իլան իտէն պիր Պիզմարգա միւհթաճ օլտուղը ֆիքրինի տէրմէյան իտիյօրլար իտի:

Տիւն ազշամ ալընան Թէլէկրաֆլար տա արթըգ հարպ իհթիմալինին հէման հէման գաթի սուրէթտէ պէրթարաֆ իտիլտիկինի պէյան իտիյօրլար: Պու Թէլէկրաֆլարը զիրտէ տէրճ իտէրիզ:

Բարիզ 5 հոկտ.—Էն էմին պիր մէնպատան ալտըղըմ մալիւմաթա կէօրէ Ավսթրիա իլէ Ռուսիա հիւքիւմէթի Մ. Բուանգարէ թարաֆընտան պուլունմըշ օլան պիր Թարզ վէ սուրէթը Թէսվիյէ իւզէրինէ կէրէք Սթանպօլ, կէրէք Պալգան հիւքիւմէթլէրի նէզտինտէ լազըմ կէլէն Թէշէպպիւստէ պուլունմաղա մուվաֆագաթ իթմիշլէր տիր: Պու միւտախէլէնին մուճիպը մէմնունիյէթ պիր նէթիճէյէ միւնթիճ օլաճաղը իւմիտ իտիլմէքտէ տիր:

Բարիզ 5 հոկտ.— Լօնտրատա հարպ ղայրը գապիլը իճթինապ ատա իտիլմէքտէ տիր:

Էնֆօրմասիօն ժուռնալը թարաֆընտան վէրիլէն խապէրէ կէօրէ Ռուսիանըն էն էյի Թայարէճիլէրի Պալգան հիւքիւմէթինէ արզը խըզմէթ իթմիշլէր տիր:

—Նիմ րէսմի պիր ֆըգրայա նէզարէն Մ. Բուանգարէ թարաֆընտան պուլունան սուրէթը Թէսվիյէյէ տայիր Ֆրանսա սէֆարէթի թարաֆընտան իճրա իտիլէն Թէշէպպիւսաթ Ռուսիա, Ինկիլթէրրա, Ալմանիա, Ավսթրիա թարաֆընտան Թասվիբ իտիլմիշ տիր: Մ. Սազանօֆ բազար էրթէսինէ գատար պուրատա Թէվագգուֆ իտէճէկ իմիշ տիր. Ռուսիայա ավտէթ իտէրքէն, Պավիէրատա Մ. Պէթման Հօլվէկ իլէ միւլագաթ իտէճէք տիր:

—Սօֆիատան «Թան» կազէթասընա իչար իտիլիյօր.— Տէվլէթլէր թարաֆընտան վուգու պուլան Թէշէպպիւսաթ պուրատա մուճիպը հէյէճան օլմագտա տըր, չիւնքի միւրաճաաթ՝ Ավսթրիա իլէ Ռուսիա արասընտա պիր իթիլաֆ վիւճուտընը իսպաթ իթմէքտէ տիր:

Վիէննա 5 հոկտ.— Մ. Բուանգարէ թարաֆընտան Պալգան սթաթուգուօսընըն մուհաֆազասը հագգընտա վուգու պուլան Թէքլիֆ պու կիւն գօնթ Պէրխթօլտա վասըլ օլմուշ վէ Ավսթրիա Թարաֆընտան գապուլ իտիլմիշ տիր:

Բարիզ 5 հոկտ.—Ինկիլթէրրա տէվլէթի Թիւրքիա իլէ Պալգան հիւքիւմէթլէրի նէզտինտէ տէվլէթլէր թարաֆընտան միւթէէթթահըտէն իճրա գըլընաճագ Թէշէպպիւս հագգընտա Ֆրանսա Թարաֆընտան Թային իտիլէն Թէքլիֆին չէքլինէ մուվաֆագաթ իթմիշ տիր: Ինկիլթէրրա Սօֆիա, Պէլկրատ, Աթինա Չէթինէտէ Էվրօբա նամընա իճրա իտիլէճէք Թաշէպպիւսին Ռուսիա վէ Ավսթրիա-Մաճարիսթան տէվլէթլէրի Թարաֆընտան իճրասը միւնասիպ օլաճաղը Ֆիքրինտէ տիր: Թիւրքիա նէզարէթէ իճրա օլունաճագ Թէշէպպիւսաթա կէլինճէ պու մուհթաճըղտէն իճրա օլընաճագ տըր:

—Ռուսիա Խարիճիյէ նազըրը Մ. Սազանօֆ «Թան» կազէթասը մուհարրիրլէրինտէն պիրինէ չու սուրէթլէ պէյանաթտա պուլունմուշ տըր. «Հալը հազըրտա պիւթիւն Էվրօբա տէվլէթլէրի իճրա իթտիքլէրի մէսայի միւշթէրէքէտէ հէպսի պիր ֆիքրտէ պուլունտուղընը սէօյլէմիշ. Էվրօբա մուհարէպէյէ մանի օլանասա պիլէ, պիր էմրը վագը վարտըր քի պու տա Էվրօբա գապինէլէրի այնը էֆքէար վէ այնը վէզայիֆ իլէ մուէթթասիֆ օլուպ իթիլաֆը վագըվըրօբա սուլհ վէ միւսալէմէթի իչիւն պիր գըմանը գավի տիր: Տէվլէթլէրին Պալգան միւսալիհինտէ վուգու պուլաճագ մէսայի միւշթէրէքէնին էսասընը Թէշքիլ իտէճէք սուրէթը Թէսվիյէյէ կէլինճէ, եալընըզ պիր վատը իսլահաթ քէաֆի օլմայուպ, իսլահաթըն ֆիիլէն իճրասը վէ հիւսնը նէթիճէյէ իգթիրանը մաթլուպ տըր: Պալգան տէվլէթլէրի Թէվսիյի արազի մագսատըլյա հարէքէթ իթմէտիքլէրինի Թէէմին իթտիքլէրի ճիհէթլէ տիւվէլը մէզքիւրէ պու սուրէթը Թէսվիյէտէն մէմնուն օլմալարը իգթիզա իտէր: Պու սապահ Մ. Բուանգարէ իլէ պէն սուրէթը րէսմիյէտէ պու նօգթայը նազարըմըզը Պուլկարիստան, Սըրպիստան վէ Եունանիստան սէֆիրլէրինէ իպլաղ իթտիք: Տէվլէթլէրին Թէշէպպիւսաթը իչիւն իչի Թարզ հարէքէթ իւսթիյար իթմէք միւմկին տիր: Եա միւթթէհիտէն Թէշէպպիւսաթ իճրասը, եախօտ Ավսթրիա - Մաճարիսթանըն տէվլէթը մուազզամա նամընա հարէքէթ իթմէսի.» Մ. Սազանօֆ չու սէօզլէր իլէ պէյանաթընա նիհայէթ վէրմիշ տիր. «Պալգանլարտաքի վազիյէթը հազըրէնին մուճիպ օլապիլէճէյի Թէհլիքէ հէր նէ օլուրսա օլսուն պիր չէյ մուհազզագ տըր քի պու տա Ռուսիա-Ֆրանսա իթթիֆագը վէ Իթթիլաֆը Միւսէլլէսա սուլհ վէ միւսալէմէթին Թէէմինի խուսուսունտա էօհտէսինէ Թէրէթթիւպ իտէն վէզայիֆի իճրայա ամաատէ տիր. Իթթիֆագը միւսէլլէսատէ այնը ամալ իլէ տօլու օլտուղընտան պիւտիւմ տէվլէթլէրին քէնտիլէրինէ չըգմըշ օլտուղը խաթթը հարաքէթ իւզէրինտէ մագսատլարընա վասըլ օլմագ իչիւն մուավէնէթը լազըմէտէ պուլունաճագ տըր.»

Ռօմա 5 հոկտ.—Կազէթալարըն պէյանընա կէօրէ Իթալիանըն զայրը րէսմի տէլէկէսի, Մ. Ճիօլիթթի իլէ սուլհ միւզաքէրաթը նէթայիճի հագգընտա միւզաքէրաթտա պուլունմըշ տըր. մուամիլէյհ պու կիւն Ուչիյէ ազիմէթ իտէճէք վէ Մ. Ճիօլիթթի զրալ իլէ միւլագաթ օլմագ իւզրէ Սան Ռօսօրա կիտէճէք տիր: Կազէթալարըն իֆատէսինէ նազարէն հալը հազըրտա Իթալիա նամընա տէլէկէ օլարագ հարէքէթ իտէնլէր Իթալիա Թարաֆընտան րէսմէն միւզաքէրէյէ մէմուր իտիլմիշլէր տիր: Հիւքիւմէթը Օսմանիյէ Թարաֆընտան սուլհ միւզաքէրէսինէ, Ուչիյէ կիտէճէք օլան սապըգ Ռօմա մասլահաթկիւզարը Սէյֆէտտին պէյ իլէ րաբօրըլը մէճլիսի վիւքէլայա Թագտիմ իթմէք իւզրէ Տէրսաատէթէ կիթմիշ օլան Րէշիտ բաշա մէմուր իտիլէճէքլէրմիշ:

Եինէ պու կազէթալարըն իլավէթէն պէյանընա կէօրէ պիւթիւն պուլունլար սուլհըն կէօսէ իթթիֆագըյա ազա իտիլմիշ օլտուղընը կէօսթէրմէքտէ տիր:

Վիէննա 5 հոկտ.— Եունանիսթանըն գրալը Աթինայա ավտէթ իթմիշ տիր:

Վիէննա 5 հոկտ.— Խտիվ րատիում զըյասըյլա Թէտավի իտիլմէք իւզրէ Պօհէմիատա քէային Ժօախիմսթալէ միւվասէլէթ իթմիշ տիր:

Սօֆիա 5 հոկտ.— Պուլկար Թէլէկրաֆ աժանսընըն պէյանընա կէօրէ Պուլկարիսթանտա պուլընան Միւսլիմանլարըն տիւշարը զուլմ վէ Թէաաատի օլտուղը հագգընտա Օսմ. կազէթալարը Թարաֆընտան նէշր իտիլէն հավատիս պուրատա նէֆրէթլէ Թէլագգի օլունմըշ տըր. չիւնքի Պուլկարլար վաթանտաշլարը հագգընտա տայիմա խայրխահանէ մուամէլէ իտէրէք, գաթիէն Թէճավիւզաթտա պուլունմամըշլար տըր. գաթէն հիւքիւմէթ տէ պու սուրէթլէ մուամէլէ օլընմասը հագգընտա տահա իւք տագիգատան իթիպարէն էվամիրի ճիտտիյէ վէրմիշ տիր: Թիւրքճէ կազէթալար Թարաֆընտան նէշր իտիլէն պու կիպի հավատիսլէր էֆքեարը ումումիյէյի Պուլկարլար ալէյհինէ Թահրիք իչիւն եաբըլմըշ Թամիրլաթտան իպարէթ տիր:

Սինայա 5 հոկտ.—Պու կիւն գրալըն րիյասէթի ալթընտա իճթիմա իտէն մէճլիսի վիւքէլա ումումիյէթէ վազիյէթը խարիճիյէ հագգընտա միւզաքէրաթտա պուլունմըշ վէ Ռումանիա իճապընտա 3 կիւն զարֆընտա սէֆէրպէրլիկինի իթմամ իտէպիլէճէկի իչիւն անվալըն ալաճաղը չէքլ ու վազիյէթէ կէօրէ իթթիխազը գարար իտիլմէք իւզրէ չիմտիլիք ինթիզարա [illegible] լէրմիշ տիր: Մ. Բիչէր Գարբըն րիյասէթը վիւքէլայա վէ Մ. Նաքէյօնէսգօնըն խարիճիյէ նէզարէթինէ կէլմէսի բէք միւհթէմէլ տիր:

Վիէննա 5 հոկտ.—Պէլկրատտան իշար իտիլիյօր քի Թիւրքիա սէֆարէթի Ավսթրիայա միւրուր Թէզքէրէսի իլէ 350 Միւսլիման՝ Զէմին—Ֆիւմէ Թարիգիյլէ մէմլէքէթէ Օսմանիյէյէ միւթէվէճճիհէն եօլա չըգարմըշ տըր:

Գալաչի 5 հոկտ.—Պու կիւն էէնիւսէն 40000 քիչիլիք պիր միթինկ ագտ իտիլէճէք տիր. պիր գաչ պին Լէրալըգ հարպ իլանը Թօբլանմըշ տըր. մէմուրին պիր այլըգ մաաշլարընը իանէյէ Թէրք իթմիշլէր տիր. հէր քէս հարպ իսթէյօր:

Աթինա 5 հոկտ.—Աթինա աժանսընտան.— Եունանիսթան մալիյէ նազըրը՝ ահվալը մալիյէլէրինին բէք զիյատէ եօլընտա օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր. Եունանիսթան իթթիգարազը միւրաճաաթ իթմէքսիզին հէր տիւրլիւ ահվալ վէ իհթիյաճաթը Թէվգըլատէյէ Թէհամմիւլ իտէպիլիր: Տէվլէթին էճնէպի պանգալարընտա մէվճուտ օլան նուգուտը հարպիյէ մէսարիֆի Թէսվիյէ իտիլտիքտէն սօնրա 58 միլիօն ֆր.ը միւթէճավիզ տըր: Միլլի պանգատաքի նուգուտը մէվճուտէ 100 միլիօն ֆր.ը միւթէճավիզ տըր. 1911 պիւտճէսի 10 միլիօն ֆազլայի վարիտաթ վէրմիշ տիր. պու սէնէնին պիւտճէսի տէ բէք մուհիմ ֆազլայի վարիտաթ Թէէմին իտէճէք տիր:

⁂ Ինկիլթէրրա սէֆիրի տիւն Պէօյիւք տէրէտէ Ռուսիա վէ Թարապիատա Ֆրանսա սէֆարէթխանէլէրինէ կիթմիշ իսէտէ սէֆիրլէրի օրատա պուլամատըղընտան, զարթ տը վիզիթ պրագմըշ վէ սօնրա Ալէմանիա սէֆիրիյէ կէօրիւշմիշ տիր:

Պապը Ալիտէ աւքէրի մէսէլէլէրէ իշթիրագ իթմէք իւզրէ, ֆէվգէլատէ օլարագ պիր աւքէրի մէճլիս ինիգատ իթմիշ, վէ պունտա Սատրազամ բաչա, Հարպիյէ, Պահրիյէ վէ Նաֆիա նազըրլարը, պիրինճի ֆըրգա գումանտանը Ապտուլլահ բաչա, Մահմուտ Շէվքէթ բաչա, Էրքեանը հարպ րէիսի Հատի բաչա, Ժէնէրալ Ալի Րիզա բաչա, Ժէնէրալ Ֆէթհի բաչա, միրալայ Բէրթէվ պէյ վէ Էրքեանը հարպ զապիթանընտան Զիա, Ճէվտէթ, Հիքմէթ պէյլէր իլէ պահրիյէ մէմուրլարընտան Սըտգը պէյ հազըր պուլունմըշլար տըր:

Սատրազամ բաչանըն էէրինէ չուրայը տէվլէթ րէիսի Քեամիլ բաչանըն կէչէճէկլէրինէ տայիր ճումաա էրթէսի կիւնի չըգան չաիյալը «լա Լիպէրթէ» կազէթասը Թէքզիպ իտիյօր, պու խապէր՝ էէվմի մէզքիւրտէ Շէյխ-իւլ-Իսլամըն գօնաղընտա Թօբլանան պիր մէճլիս նէթիճէսի օլարագ իֆչա իտիլմիշ տիր: Պունտան պաչգա բէքնա Սապահէտտին պէյին Զաթը Շահանէ Թարաֆընտան գապուլ օլունարագ Ինկիլթէրրանըն Պապը Ալիյէ ճիտտէն էմնիյէթ իտէպիլմէսի իչիւն հալը հազըրտա Քեամիլ բաչանըն մագամը սատարէթտէ պուլունմասը էլզէմ օլտուղը հագգընտա պէյանը ֆիքր իթմիշ օլտուղը տախի սէօյլէնմիշ տիր. կէրչի Սապահէտտին պէյին Զաթը Շահանէ նէզտինտէ պէօյլէ պիր Թէշէպպիւսաթ պուլունուպ պուլունմատըղը հագգընտա պիր չէյ տէյէմէզ իսէք տէ, չիմտիլիք մագամը սատարէթտէ հիչ պիր Թէպէտտիւլաթ վուգու պուլմայաճաղը անլաչըլմագտա տըր:

Ֆրանսա վէ Ալէմանիա աթաշէ միլիթէրլէրի տիւն հարպիյէ նէզարէթինէ կիտէրէք Էրքեանը հարպ իքինճի րէիսի Զիա պէյլէ տախի զիարէթ իթմիշլէր տիր: Ալէմանիա աթաշէ միլիթէրի մուրախխասը Իզզէթ պէյ իլէ ուզուն միւտտէթ կէօրիւշմիշ տիր:

Կէչէն ճումա ազշամը հարպ լէհինէ իճրա օլունան նիւմայիչլէր էսնասընտա սէհվէն Ֆրանսա բօսթախանէսինին պիր չօգ ճամլարը գըրըլմըշ օլուպ նիւմայիչ միւրէթթիպլէրի Թարաֆընտան պիր հէյէթի մուրախխասէ Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Պօմբար նէզտինէ կիտէրէք պու հատիսէյէ տայիր պէյանը թէէսսիւֆ իթմիշ տիր. այնը մագսատլա Խարիճիյէ նազըրը Նօրատունկեան էֆ.նին տախի սէֆարէթէ միւչարիլէյհայա Թաճիրիյօլարագ Թէէսսիւֆինի պիլտիրտիկի իչիտիլմիշ տիր:

Մէսաիլը մուհիմմէի հազըրէ հագգընտա Թէամիւլի էֆքեար իթմէք իւզրէ Այան մէճլիսինին ֆէվգէլատէ օլարագ ազայի իճթիմա իթտիրիլմէսի տահի պազը կազէթալարըն եազտըգլարը խապէր տօղրու օլմայըփ, էվվէլքի կիւն վէ տիւն վուգու պուլան խուսուսի իճթիմաատա մէվզուը պահս օլան մէսէլէլէրին չունկիլար օլտուղընը Թահգիգ իթմիշ. Սուլհ մէսէլէսի հիչ մէվզուը պահս օլունմըշ տըր: Պիրինճի իճթիմաատա ավամը հազըրէ հաաչպիյէ Այանըն խըտէմաթը վաթանիյէ իփասընա չըթաբ իթմէսի լազըմ կէլտիկի պուլընաճագընտան հիլալը Ահմէր կիպի խուսուսաթը վաթանիյէտէ մուավէնէթը միւմքին իֆասը վէ չու սըրատա ահվալըն բէյտա իթտիկի նէզաքէթ պիլտիրիլմէ էվլատը վաթանըն մէվճուտ իթթիֆագըն պիր գաթ տահա արթըրըլմալարընը մուճիպ պուլընտուղը ճիհէթլէ, Արնավուտլուգտա եաղաեան միւսլիմ վէ զայրը միւսլիմ վաթանտաչլար արասընտա անճագ մուհապպէթին մուհաֆազասընա ֆէվգէլատէ տըգգաթ օլունմասը իչիւն մահալլի էչրաֆ վէ միւթէհայիզանընա նասիհաթլար իճրասընա տաիր մագամը Սատարէթին Թէզքէրէսի իւզէրինէ Թէէմիր էֆքեար օլունմըշ տըր:

Մապէյն պաչ քաթիպի Ալի Ֆուատ պէյ տիւն Սատրազամ բաչայա պաղը Իրատաթը Սէնիյէյի Թէպլիղ իթմիշ տիր. միւչարիլէյհ 3 սաաթ գատար Սատրազամ բաչանըն նէզտինտէ գալմըշ վէ Զաթը Շահանէյէ արզ օլունմագ իւզրէ մալիւմաթ ալտըգտան սօնրա Եըլտըզա ավտէթ իթմիշ տիր:

⁂ ՌՈՒՍԻԱՆԸՆ ԹԱՀՇԻՏԱԹԸ ԱՎՍԹՐԻԱՅԱ.—Վիէննա կազէթալարընտա օգընտըղընա կէօրէ, Ռուսիանըն Ավըսթրիա հուտուտը պօյունճա իճրա իթտիկի սէֆէրպէրլիք հազըրլըգլարը Ավսթրիա աւքէրի մէհաֆիլինին նազարը տըգգաթընը ճէլպ իթմէքտէն խալի գալմայօր: Մէզքիւր մէհաֆիլին ֆիքրինճէ, Շարգտա տօղրուտան տօղրույա ալէյհտար օլան պէօյլէճէ տէվլէթլէրտէն հէր հանկըսընըն պու սըրատա Թէշէհհաթ վէ Թէտարիքեաթտա պուլունմասը օ տէվլէթէ աւքէրլիք նօգթայը նազարընտան սաիր տէվլէթլէրէ նիսպէթէն պիր մէվգի ֆազլը Թէէմին իտէպիլիր: Պինաէն ալէյհ Ռուսիա սէֆէրպէրլիկինին պիր աղ տահա քէսպը վիւսաթ իթմէսի վէ պունըն Ավսթրիայա գարշը պիր մանիա Թէհտիտի մագամընտա իթթիխաս հըսըմ օլունմասը հալինտէ Ավսթրիանըն Թէտապիրը միւթէգապիլէյէ Թէշէպպիւս օլընաճաղը մէզքիւր մէհաֆիլտէ պէյան օլունըյօր:

⁂ Ռուսիա էվվէլճէ Վարշավիա վէ Քիէֆ Թարաֆլարընտա քիւլլիյէթլի ասքէր Թօբլամըշ իտի: Տիւն կէլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Ռուսիա Օսմ. հուտուտունըն մուխթէլիֆ գըսըմլարընտա սէֆէրպէրլիկէ պաշլատըղընը պիլտիրիյօր:

⁂ Եօգուրտա եազտըգլարը տիւնքի մէճլիսը աւքէրիտէ իլանը հարպ օլընտըղը Թագտիրտէ ալընաճագ աւքէրի վազիյէթ գարարլաշտըրըլմըշ վէ Բէրթէվ պէյ Թարաֆընտան կէթիրիլէն պաղը էվրագ վէ խարիթալարըն Թէտգիգ օլընտըղը վէ Հարպիյէ նազըրը սապըգը Մահմուտ Շէվքէթ բաչա տէրէճէհտէ իթտիկի վազիֆէի աւքէրիյէյէ տօղրու պու կիւն եօլա չըգաճաղընը «Թազմինաթ» եազըյօր:

⁂ Տիւն պիր չօգ Եունան Թէպաասը Ռուս վափօրլարըյլա Եունանիսթանա կիթմիշլէր տիր. պունլար մէյանընտա իհթիյաթ էֆրատը տախի պուլունմագտա իտի: Բէշա Գարաստաղ Թէպաասընտան օլանլար տախի գօնսօլաթօլարը Թարաֆընտան կիթմէք իւզրէ տավէթ օլունմուշլար տըր:

Կէօմրիւք նէզարէթի միւսթէշարլարընտան Մ. Գրասուֆօրտ, Պուլկարիանըն Թիւրքիայա իտխալ իթտիկի էմթիայա տայիր պիր սթաթիսթիգ հազըրլայա-

— 90 — ՆԱՊՕԼԷՕՆ ԹԱՐԻԽԻ

պու ուղուրտա էլտէն կէլէնի պիր վէճհ իլէ տիրիղ իթմէյէճէյիմ:»

Էրթէսի կիւնիւ Նափօլէօնուն Պավիէրանըն Ավսպուրկ պէլտէսինէ ազիմէթ իտուպ, Ռուսիալըլարտան էվվէլ Իննի նէհրինէ օրատայը նազըլ իթմէյէ ճահտ ու ղայրէթ էյլէտի, վէ ֆիքրի՝ տօղրու Վիէննա ճանիպինէ եիւրիւմէք օլուպ, պու վէճհ իլէ իւզէրինէ տէօրթ գօլտան կէլէն Ավսթրիա հիւճիւմլէրինի հիչի գուհուրընտա մահվ, վէ պիր գարշըտա տէօրտիւնիւ տախի մատումլ էյլէտի քի, զիյրտէ մանալինտէ նազըլ ու պէյան գըլընաճագ տըր:

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

1805

1. Ալէմանիատա Ֆրանսըզ պէրրիյէ աւքէրի սանճագլարը չէրէֆը իգպալ վէ ֆիւթուհաթըլէ Թէմէվվիւճ իթտիքլէրի հալտէ, Թամ օ վագթտա պահրը Օգիանօստա տախի, Ֆրանսըզ վէ Սպանիօլ տօնանմալարը Թէնչէթլի պիր ճէնկտէ կիրտապը հազիմէթ վէ բէրիչանիյէթէ տիւչար օլուպ, մուզաֆֆէրէ տէնիզտէ տախի Ինկիլիզ սանճագլարը չան վէ բէրթէվը գաֆէրըէ պիւթիւն ճիհանէ րէվնագտար օլտուլար: Թէվարիխտէն միւրատ, կէչմիչ վագթըն հէր սուրուր վէ գասավէթինի կէլէճէք զէմանա պէյան վէ Թաֆսիլ իտէրէք, ապա ու էճտատըն մէհասինիյէթ վէ մէյուսիյէթինէ էվլատ վէ Թօրունլարընը տախի հիսսէտար իթմէք օլտուղընտան, պիզլէր տախի Ալէմանեանըն մուզաֆֆէր սահրալարընտան պիր էյամ տաբֆի նազար իտուպ, ճէննահը տըգգաթըէ Սպանիա սէվահիլինէ վէ պահրը Օգիանօսըն Թրաֆալկար պուրնընա Թեյրան իտէլիմ:

Պալատէ նազըլ ու պէյան գըլընտըղը վէճհլէ, ամիրալ Վիլնէօվ Ֆէրօլ լիմանընտան չըգըպ տօղրը Ֆրանսանըն Պրէսթ եախօտ Պուլօնեա լիմանընա կէլէճէք իտի, Նէլսօնտան գօրգարագ, գալէ ալթընտա հըֆզ օլմագ իւզրէ

ՆԱՊՕԼԷՕՆ ԹԱՐԻԽԻ — 91 —

Սպանիանըն Գատիչէ լիմանընա Թէվէճճիւհ իթմիշ իտի:

Վիլնէօվ, Ֆէրօլ լիմանտան չըգտըգտա, Ժէնէրալ Լօրիսթօնըն իպրամընա մէպնի պիր էյամ Պուլօնէ Թարաֆընա կիթմէյէ գարար վէրտի իսէ, րիւզկեար քէնտինէ մուխալիֆ վէ Ինկիլիզ տօնանմալարընա րաստ օլտուղընտան, գօրգուպ վէ ուղուր սայմայըպ, կէմիլէրինի պաշընը գաթիէն Գատիչէյէ չէվիրտի:

Իմտի մահը օգոստ 20սինտէ, Վիլնէօվ մէվճուտը մայէթի օլան տօնանմա իլէ Գատիչէ սուլարընա վասըլ օլտուգտա, Ինկիլիզին պէչ ալթը գաբագտան միւրէթթէպ պիր քիւչիւք գարագօլ տօնանմասը պու լիմանըն աղզընա վօլթա վուրմագտա օլտուղընտան Վիլնէօվ տօղրու պու տօնանմանըն իւզէրինէ հիւճիւմ էթսէ ճիւմլէսինի եա պաթըրըր վէ եա գապթ իտէպիլիր իքէն, Նէլսօնըն գօրգուսը խայալընտան զայիլ օլմատըղընտան, էօնտէն պիր գաչ կէմի իֆրազ իտուպ, Ինկիլիզ գարագօլ տօնանմասընըն ահվալինի Թէճէսսիւսէ կէօնտէրտի, վէ Ինկիլիզլէր պու հարէքէթտէն Վիլնէօվին վիւրուտունի քէչֆ իտուպ, սէրիան Ճիպրալթար պօղազընա ֆիրար էյլէտիլէր:

Պու էսնատէ Նափօլէօն տախի Վիլնէօվէ օլան ղազապ վէ ինֆիալը տէրունինի Թահրիրաթը րէսմիյէ իլէ քէնտիսինէ պէյան իթտիքտէն սօնրա, Պուլօնէտան օրտույը գալտըրըպ Ալէմանիայա կիթտիքտէն էվվէլ տօնանմայա օլան էմիրլէրինի տախի պահրիյէ վէքիլի Տըգրէյէ պէյան իթմիշ իտի: Պու էմր մուճիպինճէ, Պրէսթ լիմանընտա Կանթօմ, վէ Լաման,

(Վիլնէօվ տօնանմա իլէ Գատիչէյէ կիթմէզտէն էվվէլ ամիրալ Լալման՝ը պիր գաչ կէմի իլէ Պրէսթ լիմանընա ամիրալ Կանթօմա կէօնտէրիպ, պէն տէ արգատան սըրա կէլիյօրըմ տէմիշ իտի: Սօնրատան կէմիլէրի չէվիրիպ Գա-

րագ, Մալիյէ նէզարէթինէ Թագտիմ իթմիշ տիր: Մ. Գրանֆորտ մինասէպաթըն ինգըլթար Թագտիրինտէ էլէ ալընաճագ Թէտպիրլէրէ տայիր պու հագգա խարիճիյէ նազըրը էֆ. իլէ տախի կէօրիւշմիւշ տիր:

Տէրվիշ Հիմա պէյ, ևէնի նէշր օլունան «Սէքիրթար» կազէթասընտա եազտըղը պիր մէգալէտէ միւտաֆաայը միլլի խուսուսընտա 1879տա Թէրթիպ օլունան Արնավուտ կրուբընըն 10,000 քիշիտէն իպարէթ օլարագ Թէշրար Թէշքիլինի Թավսիյէ իտիյօր. պու կրուբըն պիրի Բրիզրէնտէ, պիրի Արկէրիգասթրոստա վէ օ պիրիսի տէ Շգօտրատա օլմագ իւզրէ 3 Միրքեզի պուլունաճագ իմիշ:

Խասքէօյտէ Նաճուտիյէր միւտաֆաայի միլլի իչիւն պիր գոմիթէ թէշքիլ իթմիշլէր տիր, պու մագսատլէ Խասքէօյ Սինակօկլընտա իճթիմա իտէն մէճլիսէ 5000 քիշի իշթիրաք իթմիշ տիր:

Ըլսմի մէնաֆիլտէ Թէէմին օլունտուղըն նազարէն Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթլէրի հարպըն էօնիւնի ալմագ իւզրէ միւթթէֆիքէն չալըշմագտա գարար վէրէրէք պու խուսուստա Պուլկար հիւքիւմէթի նէզտինտէ իճրայը Թաշէբպուս իթմիշ տիրլէր: Սօֆիա վէ Սթամպօլտա պուլունան սէֆիրլէրի պու հագգա Թալիմաթ ալմըշ իթմէկտէ տիրլէր:

∴ Շարգ շըմէնտըֆէրլէր միւտիրիյէթինտէն Թարաֆըմըզա պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, մաչը հալին 6-7 կիճէսինտէն իթիպարէն, Սթամպօլ-Մուսթաֆա Բաշա -Տէտէաղաճ - Ալբուլլու, Գըրգքիլիսէ խաթթլարը Թաթիլ օլունմուշ օլուպ պու Թարիխտէն իթիպարէն էմրի ախիրէ տէկին մէզքիւր խաթթլար իւզէրինտէ եօլճը վէ էշյա գաթարլարը իշլէմէյէճէք տիր:

Շարգ շըմէնտըֆէրլէրի գումբանեասը պու սապահտան իթիպարէն Սթամպօլ վէ ճիվարընտա ամէտտուշուտ իտէն Թըրէնլէրին Թարիֆէսը հագգ օլունարագ Սթամպօլ-Քիւչիւք Չէքմէճէ արասընտա սապահ, աղշամ իւչէր, Քիւչիւք Չէքմէճէ-Սթամպօլ արասընտա քէզա սապահ աղշամ իւչէր Թըրէն իշլէյէճէյինի Թէպլիղ իտիյօր:

∴ «Թիւրան» կազէթասընտան: Բազըճգ 20 սէպտ. 3 հոկտ. «Տիւն Պուլկարլար հուտուտումըզա Թէճավուզ իթմիշլէր տիր: Թէճավուզ աղչամա գատար եագօրիթ մանթըգասընտա վուգու պուլմուշ տըր: Պուլկարլար էվվէլա մէզքիւր մանթըգա տախիլինտէքի Գարաթէբէտէ գարագօլըմըզ իւզէրինէ աթէշ աչմըշլար վէ աթէշլէրինի ուզուն միւտտէթ տէվամ իթտիրմիշլէր տիր. աթէշին արգասը քէսիլմէտիյինի կէօրինճէ Թարաֆըմըզտան տա մուգապէլէյէ լիւզում հըսս օլունմուշ վէ չիատէթլի պիր միւսատէմէ պաշլամըշ տըր. միւսատէմէ կէճէ կէճէ վագըթա գատար սիւրիւյօր իտի: Պուլրատան Գարաթէբէ գարագօլըմըզը Թագվիյէ իչիւն աղքէր կէօնտէրիլմիշ տիր: Պու աղքէր Պուլկարլարըն իշղալ իթտիկլէրի սայֆի գարագօլըմըզը կէրի ալմագա մէմուր իտի. չիմտիյէ գատար գարագօլըն կէրի ալընըպ ալընմատըղընա տաիր պիր մալումաթ եօգ տըր:

Էտիրնէ. — Պուլրատա էվվէլքի կիւն 3 Պուլկար ճասուսը Թութուլմուշ տըր: Քէօյլիւ գըյաֆէթինտէ օլան պու ճասուսլարըն հէր իւչիւնին տէ էրքեանը հարպ ղալէթի օլտուգլարը անլաշըլմըշ տըր, պունլարըն մագսատլարը Էտիրնէ իսթիհքեամլարընըն հալ վէ մէվգըլարընը վէ գուվվէթլէրինի անլամագ իտի: Պուլկարիսթանըն Էտիրնէ հէվալիսինէ կէօնտէրտիյի անլաշըլան ճասուսլարտան 5 քիշինին տահա իգլէրի պուլունմըշ տըր, պունլար Թաագիպ օլունըյօրլար, հէր ան Թէրտէսթլէրինէ պէքլէնիյօր:

∴ Սեպտ. 10տա էրզագ նիւքլիյէ սէվգ օլունան գայըգլարա Գարատաղըլար Թայֆաընտան վանչիյանէ պիր հիւճում օլուպ գայըգճըլարտան պագըլարընըն գէսիլէրէք փօթօկրաֆլարը չըգարըլմըշ տըր:

∴ Սըրպ էչգըյասը Մօէր քէօյինտէ Թէարրուզլա պիր գաչ քիշիյի գաթլ իթմիշլէր տիր, պունլար՝ էլ վէ այագլարընը գուշագլարը իլէ պաղլատըգտան սօնրա պըուն վէ գուլագլարընը քէսիպ Թէլէֆ իլէ գաչմըշլար տըր:

∴ Տավուտ բաշա վէ Ագսէրայտա Թէշքիլ օլունան նիւմայիշճիլէր տիւն կիճէ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա Բումանիա վէ Ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէլէրի էօնինտէ պիր նիւմայիշ Թէվէճճիւհքեարանէտէ պուլունմուշլար տըր: Նիւմայիշճիլէր Եունան գօնսօլօսխանէսինին ճամլարընը գըրմըշլար տըր:

ՌՈՒՄԷԼԻ ՎԻԼԱՅԱԹԸ ԳԱՆՈՒՆԸ

Նէշէվմ Րումէլի վիլայաթը գանունը պիրր ասըլ վէ տիկէրի Թաահին օլունմուշ օլարագ իքի նուսխէ պուլունմագտա տըր, պունըն Թիւրքիա Թարաֆընտան Թանզիմ վէ Րումէլիյի Շարգի մէճլիսինէ վէրիլէն չէգլի ասըլսը պիր գաչ կիւն էվվէլ Թապ օլունարագ պէրայը Թէտգիգ վիւքէլայա Թէվզի իտիլմիշ տիր: Մուխթէլիֆ մէճլիստէ Թաահին իտիլմիշ օլան ւլինճի չէգլի իսէ Ֆրանսըզճա մէթնինտէ տիր վէ Թէրճէմէսի եօգ տըր. պիզ էվվէլա օգույանլարըմըզա տահա էասըլը պիր մալումաթ վէրմէք իւզրէ մէզքիւր գանունըն Թաահին օլունմամըշ օլան չէգլինի գըսմ գըսմ տէրճ էյլէմէկէ պաշլայօրըզ: Հիւքիւմէթ Ֆրանսըզճասընը տա այնէն գապուլ իթմէյէրէք ,իճապաթը զէմանա կէօրէ պագը Թապիրաթ վէ մատտէլէրի տէյիշտիրմէք իչիւն միւզաքէրէյէ պաշլայաճագ տըր. տէմէք օլույօր քի ,հիւքիւմէթ պու կիւն էսաս օլարագ Թարիխչէսինի եազտըղըմըզ մէզքիւր գանունըն Թաթպիգէնի գապուլ իթմիշ վէ պէօյլէ տէվլէթլէրէ պու գարարընը Թէպլիղ իթմիշ տիր. գանունըն Թաահին կէօրմէմիշ օլան մէթնի ասըլսը պէր վէճհի աթի տիր:

ԳԻՐԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

Եճալիյի վիլայաթըն հուգուգը ումումիյեսի

1ինճի մատտէ.— Հէր վիլայէթին էհալիսի գանունը էսասի իլէ տէվլէթին սայիր գանունլարընտա վէ պու վիլայաթ գանունընտա Թային օլունան հուգուգը հայիզ տիր:

2ինճի մատտէ.— Հէր վիլայէթ էհալիսինին քեաֆֆէսի գանունէն հուգուգընտա վէ ահվալը տինիյէ վէ մէզհէպիյէտէն մատէա մէմլէքէթին հուգուգ վէ վէզայիֆինտէ միւսավի տիր:

3ինճի մատտէ.— Հէր քէս մէմլէքը Օսմ.ճէ մարուֆ օլան տին վէ մէզհէպինի սէրպէսթճէ իճրա իտէճէք վէ իճրայը ային խուսուսընտա Թարաֆը հիւքիւմէթտէն հիմայէթը միւթէսավիյէ նայիլ օլաճագ տըր, տին վէ մէզհէպէրին քեաֆֆէսի գավանինը ումումիյէ վէ իճրայը այինէ միւթէալլիգ օլան գավըլթա նիզամաթընա Թապի օլաճագ տըր:

4ինճի մատտէ.— Հիւրրիյէթը շախսիյէ հէր տիւրլիւ Թէարրուզտան մասուն տըր, պիր քիմսէ գանունըն Թային իթտիկի ահվալ վէ կէօսթէրտիկի սուրէթ վէ էշքեալըն ղայրը սուվէր վէ էշքեալտա վէ հէր նէ սուրէթլէ օլուր իսէ օլսուն հիւրրիյէթի Թագետա վէ Թահտիտ օլունամայաճագ տըր վէ պիր ճիւրմի իրթիքեապ իտէրքէն տէրտէսթ օլունան միւսթէսնա Թութուլմագ վէ նիզամէն վագ օլունան խարէջի էօրֆիյէտէն մինպաիս ուսուլ վէ գավաիտին իճրասընա խալէլ կէլմէքսիզին իւզրէ ,հիչ քիմսէ Թաֆսիլաթը ուսուլը մուհաքէմաթը ճէզայիյէ մուճիպինճէ ,էսպապը միւճիպէի հավի սալիյէտէն վէրիլմիշ պիր ճէլպ մուսուլաասը օլմատըգճա, հապս վէ Թէվգիֆ իտիլէմէյէճէք տիր. իչպու ճէլպ մուսուլաասը եա էնմայը Թէվգիֆտէն վէ եախուտ Թէվգիֆտէն 48 սաաթ սօնրա չախսը մէվգուֆա իպրազ օլունմագ լազըմ կէլիր:

5ինճի մատտէ.— Հիչ քիմսէ գանունէն մէնսուպ օլտուղը մահքէմէտէն պաշգա պիր մահքէմէյէ կէթմէյէ ճապր օլունամագ վէ եինէ գանունէն մէնսուպ օլտուղը հաքիմին էլինտէն ալընամագ, վէ հէր նէ նամ իլէ օլուրսա օլսուն պագը մէվատտը մախսուսէյի րույէթ վէ հիւքմ իթմէք իչիւն մէհաքիմ խարիճինտէ ֆէվգէլատէ պիր մահքէմէ վէ եախօտ հիւքմ վէրմէք սէլահիյէթինի հայիզ գօմիսիօն Թէշքիլի գաթիէն ճայիզ տէյիլ տիր, ֆագաթ գանունէն մուայյէն օլտուղը վէճհիլէ Թահքիմ ճայիզ տիր:

6ընճը մատտէ.— Հիչ պիր ճէզա գանունէն սէլահիյէթի օլան պիր մահքէմէնին իլամընա միւսթէնիտ օլմատըգճա իճրա օլունամագ:

7ինճի մատտէ.— Հէրքէսին իգամէթկեահը Թէարրուզտան մասուն օլուպ օրայա հիւքիւմէթճէ եալընըզ գանունտա կէօսթէրիլէն ահվալտէ կիրիլէպիլիր:

8ինճի մատտէ.— Ատապը ումումիյէյի վէ էհալինին սըհհաթ վէ էմնիյէթինի մուխիլ օլմատըգճա հիչ պիր նէվ ամէլ վէ սընաաթ վէ ղըրաաթըն իճրասը մէմնու իտիլէմէզ:

9ընճը մատտէ.— Վարիսաթը ումումիյէ իճտաա վէ էմնիյէթը ումումիյէյի մուհաֆազա իթմէք մագսատիյլէ նիզամէն վազ օլունան ինհիսարլարտան ղայրը ինհիսար վազը ճայիզ օլամայաճագ տըր:

10ընճը մատտէ.— Թէքեալիֆը մուգարրէրէ նիզամաթը մախսուսէսինէ Թէվֆիգէն քեաֆֆէյի էհալի պէյնինտէ հէր քէսին գուտրէթի նիսպէթինտէ Թարհ ու Թէվզի օլունըր:

11ինճի մատտէ.— Պիր գանունա միւսթէսնա օլարագ պիրի վէ նամըլը իշխալ էհալիյէ պիր ագճէ Թարհ վէ Թէվզի օլունամագ:

12ինճի մատտէ.— Էհալի իսթէտիկի ևէրտէ վէ սէրպէսթճէ կէչէթ ու կիւզար վէ արգու իթտիկի մահալտէ Թէմէքքիւն վէ գարար իտէր, չու գատար քի նիզամէն մէվգու օլան նիզամ վէ չուրութա խալէլ կէթիրիլմէյէճէք տիր:

13ինճի մատտէ.— Հէր քէսին ուսուլէն միւթէսարրըֆ օլտուղը մալ վէ միւլքի Թէարրուզտան մասուն տըր, պիր քիմսէ միւլքինտէն անճագ լայըգըլա Թէհագգուգ իտէճէք մէնֆաաթը ումումիյէ հասէպիյլէ գանունըն Թային էյլէտիկի հալ վէ սուրէթտէ էվվէլճէ միւնասիպ պէտէլի իԹասըլա մահրում իտիլէպիլէճէք տիր:

14ինճի.— Միւսատէրէ վէ անկարիա վէ ճէրիմէ մէմնու տըր. ֆագաթ մուհարէպէ էսնասընտա ուսուլէն Թային օլունաճագ Թէքլիֆ վէ ահվալը պունտան միւսթէսնա տըր: (Տեվամի)

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱՏԱՆԱՏԱ պուլըրնան էյթամխանէլէր իլէ տուլ գարըլարա մախսուս օլան իմալաթխանէլէր իչիւն հիւքիւմէթճէ վէրիլմէսի Թէահիւտ օլընան 10,000 լիրանըն իթասը պու քէրրէ հիւքիւմէթճէ գարարլաշտըրըլմըշ տըր:

Մէճլիսը խասսը վիւքէլանըն պիւտճէյէ իւզէրինէ իթասի գամմտան կէրէք պու 10,000 լիրա վէ կէրէք, Ատանա վագասընտա եանան քիլիսէ վէ մէքթէպլէր իչիւն 1147 լիրա Թէսվիյէ օլունաճագ տըր:

Բաթրիգխանէնին պու պապտաքի միւրաճաաթը մագհարը գապուլ օլմասը, մուճիպը մէմնունիյէթ տիր:

ՀԱՐՊԻՅԷ նէզարէթի Տէրսաատէթ քիլիսէլէրինտէ Դպիրլիք իտէնլէրին տախի քիլիսէ խատէմէսինտէն սայըլարըղընա գանաաթ հասըլ իտէրէք, ահարտան մուայյէն պիր մըդտաթտա Դպիրլէրին ասքէրլիքտէն մուաֆ օլմասը իւզէրինէ միւզաքէրէ իտիյօր: Պու մէսէլէ գաթիյէթ քէսպ էյլէտիկի հալտէ համկը Դպիրլէրին պու մուաֆիյէթտէն իսթիֆատէ իտիլէճէյի Թային իտիլէճէք վէ Դպիր օլամըլարըն հէր կիւն քիլիսէյէ տէվամ իթմէլէրի Թէէմին իտիլէճէք տիր:

ԱՎՍԹՐԻԱ Թէպաասընտան օլուպ, Նվէֆաթ իտէն, Պաղչէպան օղլը էֆ.ինին, սէֆարէթխանէտէ պիր վասիյէթնամէսի օլտուղը իշիտիլմիշ տիր: Մումայիլէյհ քիւթիւպխանէսինի միլլէթէ վասիյէթ էյլէմիշ վէ վարիսլէրի տախի վասիյէթի գապուլ էյլէմիշ օլտուգլարընտան, Բաթրիգխանէ պունըն իճրասընը Թէքլիֆ էյլէմիշ հալպուքի Ավստրիա սէֆարէթխանէսի, պիր էնճիքէ կէօրէ Օսմանլը օսմանլըլար արասընտա գալմըշ իտի: Բաթրիգխանէ ճէվապէն Պոլսա ահալի գապուլ միւտտէթինի ... Ավստրիա հիւքիւմէթինին պու Թէշէփպիւս սէֆարէթ ... ճէվապըն վէ պէլլիլէ ... օլմատըղը ճէվաապէն իսթէնմէքտէ տիր:

ՊՐՈՒՍԱՏԱՆ Գաբրիէլ էֆ. Նէչթէրճեան ... Թէլգրաֆ իտիլիյէ, խաթիֆա էյլէմիշ իտի: Պու տէֆա վուգու պուլան ինթիխապ օլունմըշ տըր:

ՊԷՕՂԼՈՒ Բանքալթի գարըլիգաչ ... տուվարը ինչա օլընտըղը ... լէտիլէ վէ Շէհր էմանէթի խարիթլարը ... ... իլէ իթմէյէճէք տիր:

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՏԷՆ այտա պիրէր մըգտար բարա ալան Թալէպէլէր, էօթէտէ պէրաթ քիրա իլէ օթուրմագտա օլուպ, էրէնճ ֆագըր մասրաֆ օլտըղընտան, Բաթրիգխանէ պիրր Պալաթա ... քէթիք բաշտա իքի էվ քիրալամըգ, պու Թալէպէլէրի օրատա իսքեան իթմիշ վէ պունլարա նէզարէթ իթմէք վազիֆէսինի տէ Միհրտատ Հայկագն էֆ.է իհալէ էյլէմէյէ գարար վէրմիշ տիր:

ՍՂԵՐԴՏԷՆ Բաթրիգխանէյէ իչար օլընտըղընա կէօրէ, օրատա ահվալ հէնուզ իսլահ օլունմամըշ օլուպ, էհալի գօրգու վէ հէյէճան իչինտէ պուլունմագտա իմիշ:

ԳԱՅՍԷՐԻ մէքթէպլէրինէ Հօգաբարձութիւն Թային իթմէք իչիւն պիր մէքթէպ գումար իթմիշ տիր: Օրատա պուլունան Ուսում. Խորհուրդ, հոգաբարձութիւնըն քէնտի իպրազ էյլէտի լիսթա Թիւնըն քէնտի իպրազ էյլէտի լիսթայի իւզէրինտէն ինթիխապը Թէքլիֆ իթմիշ տիր. Թաղ. Խորհուրդ իսէ պունըն քէնտի տիխինէ այիտ պիր վազիֆէ օլտըղընը սէօյլէմիշ վէ նիհայէթ մէսէլէ հալ օլունմագ իւզրէ Տէրսաատէթէ միւրաճաաթ իթմիշ տիր: Ուսում. Խորհուրդ սօն իճթիմաընտա, մէքթէպ հէյէթէլէրինի Թային իթմէք հագգը Թաղ. Խորհուրդա այիտ օլտըղընը գարար վէրմիշ վէ Ուսում. Խորհուրդլարը ծնլարըն Թէխասպընտա միւտախէլէ հագգը գալմատըղընը Թէքլիֆ օլմատըղընը Թէսպիթ գարարը վէրմիշ տիր:

Գայսէրիտէքի Ս. Կարապետ մէքթէպի պու սէնէ մունթազամ պիր հալտէ քիւչատ իթմիշ տիր: Մէքթէպը մէզքիւր միւտիրիյէթինէ Սանասարեան մէքթէպ սապըգ միւտիրլէրինտէն Ա. ... քամու էֆ. Թային օլընըպ, իպքա պաշլայաճագ տըր:

ՍԹԱՆՊՕԼ մէքթէպլէրինտէ իպքա վագըֆէ իտէն մուալլիմլէրին լիստասը կէօնտէրիլմիշ օլտըղընտան, Ուսում. Խորհուրդ Թանզիմ իտուպ Մէարիֆ նէզարէթինէ իրսալ էյլէյէճէք տիր:

ՍՈՆ ԹԵԼԵԿՐԱՖ

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ ԱՍՔԵՐԼԻԿԼԻՔ

Պէլկրատ 6 հոկտ.— Նիմ րէսմի սուրէթտէ սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, պու կէճէտէն իթիպարէն Սըրպ շըմէնտըֆէր եօլճը գաթարլարը Թաթիլ իտիլմիշ տիր: Նալընըզ Նիշ իչիւն էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 3 վէ ագշամըն 8րնտէ իքի եօլճը գաթարլարը իշլէյէճէք տիր: Տիկէր խաթթլար իւզէրինտէ կիւնտէ եալընըզ պիր եօլճը գաթարը իշլէյէճէք տիր: Էքսբրէս գաթարը ահվալին տիւզէլմէսինէ գատար իշլէմէյէճէք տիր:

Չէթինէ 6 հոկտ.— Րէսմի կազէթա մօպիլիզասիոն իլանընը նէշր իթմիշ տիր:

— Սապըգ Չէթինէ Օսմ. սէֆիրի Սատրէտտին պէյէ Քեազիմ բաշատան միւրէքքէպ պիր հէյէթէ մախսուսէ պուրայա կէլիպ, Մալիսօրլարըն Թալէպլէրինի Թէտգիգ իչիւն Շգօտրայա տօղրու եօլա չըգմըշ տըր:

— Դրալըն քիւչիւք նուբթըգընա ճէվապ վէրմէք իչիւն Սգուբչինա մէճլիսի պիլճիւմլէ սիյասի ֆըրգալարտան միւթէշէքքիլ պիր գօմիսիօն Թէշքիլ իթմիշ տիր. իչպու ճէվապնամէնին միւզաքէրէսինէ սալը կիւնիւ պաշլանաճագ տըր:

Վիէնէտիկ 6 հոկտ.— Պու սապահ Եունան գրալը Վիէննատան պուրայա կէլմիշ տիր: Գրալ՝ բրէնս Նիգօլա վէ Քրիսթօֆ, բրէնսէս Հէլէն, էօյլէնտէն սօնրա «Ամֆիթրիթ» սէֆինէսիյլէ Բիրէյէ հարաքէթ իթմիշ տիր:

Լօնտրա 6 հոկտ.—Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նէզարէթի իլէ պէօյիւք տէվլէթլէր վէ Պալգան տէվլէթլէրի սէֆիրլէրի արասընտա միւզաքէրաթա տէվամ օլունըյօր:

Բէթէրսպուրկ 6 հոկտ.— Բէթէրսպուրկտաքի կէնճ Պուլկարլարը պիր միթինկ ագտ իտէրէք Պուլկարիա վէ Մակէտօնիայա կէօնիւլլի ասքէրլէր եօլլամագա գարար վէրմիշլէր տիր:

Րօմա 6 Հոկտմ.— Հէսքիյա նիմ րէսմի եունան կազէթասը Պալգան ահվալինտէն Իթալիանըն իսթիֆատէ իտէճէկինի զանն իթմիշ օլտուղընը եազմըշ օլարագ ,Թրիպիւնա կազէթասը չու ճէվապը վէրիյօր: «Պալգան տէվլէթլէրի զաննի իտիյօրլար քի, Իթալիա գաթիյէսէթ պիր խաթթը հարաքէթ Թագիպ իտէճէք տիր: Իթալիա քէնտի մէնաֆիինի մուհաֆազա իթմէյէ միւզթէտիր օլուպ վէ միւէյյիմ նէթիճէլէր իւէրի կէթիրէճէք պիլճիւմլէ միւշքիլաթտան տա չէքինիր:»

ՍՕՖՐԱՆԻՕԵՆԻՆ ՔԻՒՇԱՏԸ

Սօֆիա 6 հոկտ.— Սօպրանիէ մէճլիսի՝ Չէթինէ, Աթինա վէ Պէլկրատ բարլամէնթօլարընա պիրատէրանէ սէլամլարընը հավի Թէլէկրաֆլար չէքմէկի գէգրար գապուլ իթմիշ տիր: Պուլկար օրտուսընըն Թահշիտաթընը իլան իտէն էմրնամէ իւզէրինէ գըսա պիր միւզաքէրէ վուգու պուլմուշ տըր: Սօնրա Մ. Կէշօֆ չու պէյանաթտա պուլունմուշ տըր.

«Գօմշուլարըմըզա պիր կէօնա էնտիշէյի մուճիպ օլմամագ իւզրէ պէօյիւք մանօվրալարա վագթընտան էվվէլ խիթամ վէրմիշ տիր: Լաքին Թիւրքիա ումումի Թահշիտաթըլա պիզի տօղրուտան տօղրուեա Թէհտիտ իթմիշ տիր: Պիզտէ պունտա ճէվապէն սէֆէրպէրլիկ իմզի իլան իթտիք: Պուլկարիա՝ էլէ ալտըղը Թէտպիրլէրին վէխամէթինի Թաննըր վէ օնլարըն մէսուլիյէթինի գապուլ իտէր. տիկէր Թարաֆտան սուլհըն իտամէսի իչիւն քէնտի սայ ու ղայրէթլէրինին սէմէրէսիզ գալտըղընը միւթէնի տէվլէթլէր Թագտիր իտէճէքլէր տիր:

«Տիկէր Թարաֆտան Պալգան գավմլարը տա Պուլկարիա կիպի սուլհըն պագասը իչիւն պիր չօգ չալըշըրլար իսէ տէ, Թիւրքիանըն Թահշիտաթը էօնիւնտէ պիզիմ կիպի Թէտպիրլէր էլէ ալմագա մէճպուր օլտուլար: Էհալի տէ քէնտի նիւմայիշլէրիյլէ պիզէ հէմֆիքիր պուլունտըղընը կէօսթէրտի:»

Մ. Կէշօֆ մուխալիֆ ֆըրգանըն քէնտիսինէ եարտըմտա պուլընտուղընտան տօլայը Թէշէքքիւր իթտի. Պիւթիւն ֆըրգա րէիսլէրի մէճլիսին ալգըշլարը արասընտա հիւքիւմէթին Թէտպիրլէրինէ հէմֆիքիր օլտուգլարընը պէյան իթմիշլէր տիր: Սօսիալիսթ մէպուսը Մ. Սագիզօֆ մուհարէպէյէ գարշը սէօյլէմիշ օլտուղընտան. մէճլիստէ հէյէճան իլէրի կէլմիշ վէ միւզաքէրէ պիր ազ գէսման Թաթիլ իտիլմիշ տիր: Իքինճի իճթիմատա սէֆէրպէրլիք էմրնամէսի վէ տիկէր պիւթիւն լայիհալար իլք գըրաաթտա ալգըշլարլա Թաստիգ իտիլմիշ տիր:

Բարիզ 6 Սէպտմ.— Իթալիան մէնպաալընտան սուլհըն ամիտէ ագտ օլունաճաղը Թաստիգ օլունըյօր:

Սօֆիա 6 հոկտ.— Հիւքիւմէթ օրտունըն իհթիյաճաթընա սարֆ օլունմագ իւզրէ 50 միլիօնլըգ պիր Թախսիսաթը ֆէվգէլատէ իլէ մէսարիֆ իսթիհսալիյէ գարշըլըգ օլմագ իւզրէ 22,660,000 վէ 1912 սէնէսի ֆէվգէլատէ պիւտճէսինէ զամմ օլունմագ իւզրէ պիր միլիօն վէ ատի պիւտճէյէ զամմ օլունմագ իւզրէ 3671000 ֆրանգ զամմընը Թալէպ իթմէք իւզրէ պիր լայիհայի գանունիյէ Թագտիմ էյլէմիշ տիր. Պու Թախսիսաթ տուլայընը մուհասէպաթ վէ Մալիյէ նէզարէթի Թարաֆլարընտան վիզէ իտիլմէքսիզին վէ Թահգիգը Թէէխիրյաթ քէյֆիյէթի սարֆընը միւթէեագգըպ իճրա իտիլմէք իւզրէ սարֆ իտիլէճէք տիր:

Տիկէր պիր լայիհայի գանունիյէ Մալիյէ նէզարէթինտէ 1912 պիւտճէսինտէ մէսարիֆի մէչուլէ Թէրթիպինի իլղա, մէմուրին մաաշաթընտան Թէվգիֆաթը զայիտէ իճրա վէ պէտէլը նագտիի ասքէրիյի Թէզկէրէ մէճզունիյէթինի պախշ էյլէմէքտէ տիր: Հարպիյէ նէզարէթի գանունը ճէզայի ասքէրիյէ Թէզէիլ իթմէկ իւզրէ պիր լայիհայի գանունիյէ Թէքլիֆ իթմիշ տիր. Պու լայիհա պիր մատտէտէն իպարէթ օլուպ 1907 ծիւնէվրա մուգավէլէնամէսինին 28ինճի մատտէսինէ Թէվֆիգէն մէճրուհինէ սուի մուամէլէ իտէնլէր իլէ Գըրմըզը խաչ իշարէթինի սախթէ վէ ղայրը գանունի սուրէթտէ իսթիմալէ ճիւրաթ իտէնլէր հագգընտա միւճազաթը միւհթէվի պուլունմագտա տըր:

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1912, Սեպտ. 24/7 Հոկտ.

	Ղրշ. բր.
Օսմ. Իւնիֆիյէ ագչամգաբ.	93.24.—
» » էն եիւքսէք	93.25.—
» » էն աշաղը	92.98.—
» » պու սապ. աչըլ. ք.	96.20.—
Րումէլի Շըմէն. աղչ. գապ. ֆր.	195 —.—
» » էնեիւքսէք	» 195.—.—
» » էն աշաղը	» 193.50.—
» » պու սապ. աչըլ.	» 201.—.—

ՄԸՍԸՐ ՎԷ ԷՃՆԷԲԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Դըէսի Ֆօնս.	Էժիբս. 1886	Ֆր.	328.—
» »	» 1903	»	267.—
» »	» 1911	»	267.—
Գանգ Նասիօն.	Կրէտ 1880	»	419.—
» »	» 1904	Լ.Օ.	4.90.—
Լավրիօմ մաատէնի		Ֆր.	53.—.—
Թրամվայ		»	38.—.—
Զարթըրա		»	34.50.—
Օրիանթալ Քարբէթ		Ինկ. Լ.	14.—.—
Ասլան չիմէնթօ		Լ.Օ.	7.—

ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ. Սիկուրթա Շիրքէթի	Լ.Օ.	6.70.—
» Րէժի	» Լ.Օ.	15.10.—
Թրամվայ աքսիօն	Լ.Օ.	20.—.—
» ժուիսանս	Լ.Օ.	10.80.—
Չիրքէթը Խայրիյէ	Լ.Օ.	10.75.—
» » ժուիսանս	Լ.Օ.	—.—
Ագտիօն Անաթօլ	Ի.Լ.	14.20.—
Սթամպօլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	400.—
Դասամիտրա	»	140.—
Պալեա Գարա Այտըն	»	460.—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

	Ղրշ. Բր.
Օսմ. լիրասը 100 ղրշ. տան	
Պէյազ Մէճիտիյէ ֆարգը	107.25
Մէթալիք	104.10
Ինկիլիզ լիրասը	109.34
Ֆրանսըզ լիրասը	87.—
Գարպօն գայմէսի	8.70.—

ՍԹԱՆՊՕԼ ԹԻՃԱՐԷԹ ԲԻՅԱՅԱՍԸ

1912, 24/7 հոկտ.

ՊՈՒՂՏԱՅ		Ղրշ.
Պիրինճի նէվ պէյազ	օգգասը	50-51.—
Եումշագ պուղտայը	»	48-50.—
Զավտարըը	»	38-40.—
Սէրթ պիրինճի նէվ	»	49-50.—
» վասաթ նէվ	»	47-—.—
» մախլութ պուղտայը	»	47-48.—
» » չավտարըը	»	37-38.—

ՈՒՆ		
Եէրլիգըրմանճի նէվ Թօրպասը		95-—.—
» » 2ինճի	»	93.—.—

ԱՐՊԱ		
Թունա	քիլէսի	18.50.—
Րումէլի վէ Մէրսին	»	18-—.—
Անատօլու	օգգասը	39-44.—

ՊՈՒ կիւն Անատօլուտան 17 վակօն պուղտայ իլէ 14 վակօն արպա վիւրուտ իթմիշ տիր.

ՄԱԼԻՅԷ ՆԷԶ.ՏԷՆ. — Զօխալճա սանճաղը սախիլինտէ քեային օլուպ խանէի միւզայէտէսէ պուլընտըղը էվվէլճէ իլան իտիլէն վէ 3000 լիրա պէտէլէ բէյ ալթընտա պուլընան Եսպապըրգ չայըրընըն միւտտէթը միւզայէտէսինին կէօրիւլէն լիւզում իւզէրինէ Թըշ. էվվէլին 18ինճի կիւնինէ գատար թէմտիտ իտիլտիկի մահալլինտէն պիլտիրիլմիշ օլմաղլա Թալիպ օլանլարըն Զաքալճա մուհասէպէճիլիկինէ վէ եախօտ խազինէի մալիյէ էմլաքը էմիրիյէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։ 5—5

ՏԻՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՏԷՆ. — Ֆի 1 քեանունը էվվէլ 1882 թարիխլի 77ինճի քէշիտտէն չըգըպ պէտէլլէրի ախզ օլընմագ իւզրէ իպրազ իտիլմէմիշ օլան վէ գըյըրտէ նէօմէրօլարը մունհարրէր պուլունան Շարգ չըմէնտըֆէրլէրի թահվիլաթընըն 8—20 քեանունը էվվէլ սէնէ 1881 թարիխլի նիզամնամէյի Հիւմայունըն ուէչինճի վէ օն իւչինճիւ մատտէլէրի վէ 1—14 իյլուլ սէնէ 1903 թարիխլի նիզամնամէյի մէզքուրըն օն իքինճի մատտէսի իճապընճա ֆի 1 քեանունը էվվէլ 1912 թարիխինտէ հիւքմիւնտէն սագըթ օլաճագլարը իլան օլունուր։

485093 1669405

8—10

ՍԹԱՆ. ՎԻԼ. ԷՎԳ. ՄՈՒՏԻՐԻՅԷԹԻ. — Պէզմը Ալէմ Վալիտէ Սուլթան չիֆթլիյի միւչթէմէլաթընտան Սիլիվրի գազաս խարիճինտէ քեային Թարլալար սէնէի սապըգա միսիլլու քէֆալէթը միւթէսէլսիլէ իլէ իճարա վէրիլէճէյինտէն Թալիպ օլանլարըն չէհրը հալը րումինին իքինճի ճումա էրթէսի վէ երմի իւչիւնճիւ բազար կիւնլէրի մահալը մէզքիւրտէ մէմուրը մախսուսընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—3

ՇԷՀԸ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ. — Մահալլէսէ Մուսթաֆա պէյ, ճատտէսի Բազար Մէյտանը, ատաաը 12, խարիթա նօ.սը 48, գըրա 102, բարմագ 14 եիւզլիւ։ Մահալը մէզքիւրտէ ատաաը 12, նօ.սը 49, գըրա 17, բարմագ 8 եիւզլիւ։ Մահալը մէզքիւրտէ ատաաը 11, նօ.սը 50, գըրա 63, բարմագ 16 եիւզլիւ։ Իսկէնտէր բաչա մահալլէսի, Բազար Մէյտանը ճատտէսի, ատաաը 11, նօ.սը 48, գըրա 15, բարմագ 7 եիւզսիզ։ Հիւսամ պէյ մահալլէսի Բազար մէյտանը ճատտէսի, ատաաը 16, նօ.սը 47, գըրա 79, բարմագ 23 եիւզսիզ։ Մահալը մէզքիւրտէ ատաաը 23, նօ.սը 43, գըրա 46, բարմագ 15 եիւզսիզ։

Պալտաճ մէվագըյը վէ մըգտարը գըրաը կէօսթէրիլէն էմանէթ մալի եիւզլի վէ եիւզսիզ արսա խարթալարը վէ միւզայէտէ գայմէլէրինտէ մուհարրէր չէրայիթի վէճհլէ վէ պէտէլաթը լայըգալարընը պուլտըղը հալտէ Թալիպլէրինէ իհալէ իտիլմէք իւզրէ էյլուլըն 19ընճը չարչէնպիհ կիւնինտէն իթիպարէն միւզայէտէյէ վազ օլընարագ Թըշրինի էվվէլին 20նճի ճումա էրթէսի կիւնի իհալէի էվվէլիյէսի վէ եիւզտէ 5 զամմ գապուլ իտիլմէք իւզրէ Թըշրինի սանինին 5ինճի բազար էրթէսի կիւնի տէ իհալէի գաթիյէսի իճրա գըլընաճաղընտան Թալիպ օլանլարըն բէյ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն միւտտէթը մէզքիւրէ զարֆընտա Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի իլան օլընըր։ 3—2

ՇԷՀԸ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ. — Խարաճճը Մուհիէտտին մահալլէսի Մըլաճըլար ճատտէսի ատա 33, նօ. 6, գըրա 14 բարմագ 13 եիւզլի պէտէլը միւզայէտէսի պէհէր արշընը 108 ղուրուշ. ատա 33, նօ. 6, գըրա 19, բարմագ 13 եիւզսիզ, ատա 23, նօ. 5, գըրա 9, բարմագ 8 եիւզսիզ, ատա 33, նօ. 1, գըրա 29, բարմագ 23 եիւզսիզ։ Մահիսալը Մէհմէտ բաչա մահալլէսի Մըլաճըլար ճատտէսի ատա 30, նօ. 35, գըրա 207, բարմագ 7 եիւզլի պէհէր. արշընը 108, ատա 31, նօ. 37, գըրա 96, բարմագ 12 եիւզլի, ատա 31, նօ. 34, գըրա 310, բարմագ 13 եիւզլի, արշ. 108։ Խարաճճը Մուհիէտտին մահ.տէ վէ Մըլաճըլար ճատտէսինտէ ատաաը 33, ն. 6, գրա 19, բար. 13, եիւզսիզ. մահալը մէզքիւրտէ ատաաը 33, ն. 5, գրա 9, բարմագ 8, եիւզսիզ. մահալը մէզքիւրտէ ատաաը 33, ն. 1, գրա 39, բարմագ 23։

Պալտաճ մէվագըյը վէ մըգտարը գըրաը կէօսթէրիլէն էմանէթ մալի եիւզլի վէ եիւզսիզ արսալարըն խարիթալարը վէ միւզայէտէ գայմէլէրինտէ մուհարրէր չէրայիթի վէճհլէ պիլմիւզայէտէ պէտէլաթը լայըգալարընը պուլտըղը հալտէ Թալիպլէրինէ իհալէ իտիլէճէկինտէն վէ միւտտէթը միւզայէտէ էյլուլըն 15ինճի ճումա էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն Թըշրինի էվվէլին 15ինճի բազար էրթէսի կիւնինէ գատար 31 կիւն տէվամ իտէճէկինտէն վէ իհալէի էվվէլիյէսինին իճրասընտան սօնրա իհալէի գաթիյէ իչիւն տէ եիւզտէ պէշ զամմ գապուլ իտիլմէք իւզրէ Թըշրինի էվվէլին 16նճը սալը կիւնիւնտէն 30ընճը սալը կիւնինէ գատար 15 կիւն Թային գըլընտըղընտան, Թալիպ օլանլարըն բէյ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն միւտտէթը մէզքիւրէ զարֆընտա Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի։ 3—2

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՄԻՒՆԱԳԱՍԱԼԱՐԸ

§ Եփրատ ասաքիրը Շահանէ իչիւն եազմուրլըգ իչինէ գըրլըմազա մախսուս 500 ատէտ քիւրք միւպայաա իտիլէճէք տիր. իթասընա Թալիպ օլանլարըն չէհրը հալ րումինին 24ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 3տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Բիրինճ, ուն, ֆասուլեա, չէքէր, սամաճ, կազ, արբա, եաղ, Թուզ, սօղան, զէյթին եաղը, սապօն մէվգլի միւնագասայա վազ իտիլմիշ տիր. միւնագասայա իշթիրաք իտէճէքլէրին նումունէլէրինի վէ եիւզտէ օն թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն մահը հալըն 22ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 3տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

§ 9100 ատէտ մաթրա իլէ օրըղտար արգա չանթասը վէ 6407 ատէտ բալաագա մէվգլի միւնագասատա տըր. նումունէսինի կէօրմէք վէ միւնագասայա տախիլ օլմագ իչ.ւն մահը հալըն 22ինճի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 3տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։

§ Էվվէլճէ սահրա Թօբճու վէ նագլիյէ գըթաաթը տայիրէսինտէն իլան օլընմըղը վէճհլէ 96 ատէտ սիլահէնտազ էյէր Թագըմը վէ երմի եէտի ատէտ մէքեարի սէմէրի վէ 150 չիֆթ եէրլի հայվանաթա մախսուս տիպ գօչումը մա թէվհիտ սէմէրլէրինին վէ 24 արապալըգ իւչ չիֆթլի մա էյէր գաթանա գօչում Թագըմլարընըն սըբարըշ վէ միւպայաասը գըմինընտա միւնագասաընըն իպթիտար օլընաճաղընտան, միւնագասայա տախիլ օլմագ իսթէյէնլէրին Թէէմինաթ ագչէսինի համիլէն չէհրը հալըն 22նճի ճումա էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն վասաթի սաաթ 1տէ միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր։

§ Տէօրթ մէթրօ Թուլընտա վէ 25 սանթիմ արզընտա վէ 2 սանթիմ սուխէնինտէ 2500 ատէտ իքինճի նէվ ֆագրիգա թախթասը պիլմիւնագասա միւպայաա օլընաճաղընտան, չէհրը հալը րումինին 24ինճի բազար էրթէսի կիւնի իհալէի գաթիյէսի իճրա իտիլէճէք տիր. իթասընա Թալիպ օլանլարըն էվվմը մէզքիւրտէ պատէգզէվալ սաաթ 3տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Զօրլը մէվգըընըն էրզագը միւնագասատա օլուպ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարլա Թալիպի էօհտէսինտէ պուլընմազտա տըր իթայա Թալիպ օլանլար Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Վան գօլ օրտուսընտա մէնսուպ ալայ մէվգըընըն էրզագը միւնագասատա օլուպ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարլա Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. Թալիպլէրին Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Մարմարա էրէյլիսի, Մալկարա, Քէշան, Ուզուն քէօբրիւ, Խայրապօլու, Թէքիրտաղը, Մայտօս էրզագը մէվգլի միւնագասայա գօնըլմըշ օլըղընտան, Թալիպ օլանլարըն Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Պէչինճի Սէլանիկ գօլ օրտուսընըն մէրքէզ վէ մէվգըընըն պիլճումլէ էրզագը մէվգլի միւնագասայա վազ օլընարագ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարլա մահալլի Թալիպլէրի էօհտէսինտէ պուլընմազտա տըր. պուրաճա Թալիպ օլանլարըն Հարպիյէ նէզարէթինտէ միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Էտիրնէ մէրքէզինին էրզագը միւնագասատա մուխթէլիֆ ֆիյաթլա Թալիպի էօհտէսինտէ պուլընմազտա տըր. Թալիպլէրին Հարպիյէ նէզարէթինտէ միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Եէնիբազար մէվգըընըն էրզագը միւնագասատա օլուպ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարլա Թալիպի էօհտէսինտէ պուլընմազտա օլուպ Թալիպլէրին Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Գըրգ Քիլիսէ, Լիւլէ Պուրկազ, Պապա Էսկի մէվգըլարընըն օտունու, քէօմիւրը վէ արբասը միւնագասատա օլուպ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարլա մահալլի Թալիպլէրի էօհտէսինտէ տիր. իթայա Թալիպ օլանլարըն Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—3

§ Թայարէ մէքթէպի իչիւն մուգթազի 1000 քիլօ մաքինա եաղընըն պէհէր քիլօսը 4 վէ Թայարէ մօթէօրլէրինէ մախսուս 5000 քիլօ պէնզինին պէհէր քիլօսը քէզա 4 վէ օթօմօպիլ մօթէօրլէրինէ մախսուս 5000 քիլօ պէնզինին պէհէր քիլօսը 3 վէ 1000 քիլօ սաֆի հինտ եաղընըն պէհէր քիլօսը 7 ղշ.տա Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. տահա տուն ֆիյաթլա իթալըընա Թալիպ օլանլարըն իհալէի գաթիէլէրի իճրա օլընմագ իւզրէ նումունէլէրի իլէ պէրապէր Այօմէֆանօս ճիվարընտաքի մէզքիւր մէքթէպէ պիլմիւրաճաա մաթլուպա մուվաֆըգ օլաըգլարընա տայիր ախզ իտէճէքլէրի վէսիգալ բէսմիյէ իլէ չէհրը հալը րումինին 24ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Մէվգըի միւնագասատա պուլընան 20000 քիլօ եաղըն պէհէր քիլօսը 13 ղշ. 10 բարայա Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. չէհրը հալը րումինին 23ինճի բզ. կիւնիւ իհալէի գաթիեսի իճրա գըլընաճագ տըր. տահա տուն ֆիյաթլա իթալըընա Թալիպ օլանլարըն եէվմը մէզքիւրտէ վագթը զանիէտէն 2 սաաթ սօնրա Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Սէքիզինճի գօլ օրտուսը Հիւմայուն էֆրատը իչիւն մուգթազի 40000 եօրղա մինտէրլիք գանավիչանըն պէհէր եարտասը մահալլինտէ 3 1/2 ղուրուշա տըր. տահա տուն ֆիյաթլա իթասընա Թալիպ օլանլարըն մահը հալը րումինին 24ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 2տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Գարթալ գազասընըն Սօղանլըգ գարեէսի ճիվարընտա պուլընան բիյատէ էնտախթ մէքթէպի էֆրատը իչիւն պիր սէնէ զարֆընտա մուգթազի էքմէյին պէհէր քիլօսը 46 բարայա Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. տահա զիյատէ Թէնզիլը ֆիյաթլա իթասընա Թալիպ օլանլարըն չէհրը հալը րումինին 24ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 2տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։

1.—96000 գըյէ սատէ եաղըն պէհէր քիլօսը 13 ղրուշա վէ 100000 քիլօ Գըրըմ բաթաթէսին պէհէր քիլօսը 26 բարայա Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. տահա զիյատէ Թէնզիլը ֆիյաթլէ իթալըընա Թալիպ օլանլարըն բաթաթէս իչիւն չէհրը հալը րումինին 23ինճի բազար վէ եաղ իչիւն տախի 24ինճի բազար էրթէսի կիւնլէրի պատէգզէվալ սաաթ 2տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր։

2.—Տէօրաինճի գօլ օրտուսը մէրպուտ Էտիրնէ, Իսկիչէ, Փէրէճիք, Օրթաքէօյ, Եաչմագըը, Գըրճաալի, Կիւմիւլճինէ, Տէտէաղաճ մէվգըըրընըն էթմէք, գօյուն էթի, սըղըր էթի, գուզու էթի, բիրինճ, Թուզ, սօղան, բուղէնի զէյթ, սապօն, կազ չէքէր, ֆասուլեա, նօհուտ, բաթաթէս, աէօյիւլմիշ հընթա, գուրու իւզիւմ, արբա, սամաճ, օթ, համապ, քէօմիւր, եուլաֆ վէ սայիր էրզագը ֆիյաթը միւխթէլիֆէ իլէ օրտաճա Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. Թէնզիլի ֆիյաթէ իթասընա Թալիպ օլաճագլարըն միւնագասայա իշթիրաք էյլէմէլէրի իչիւն մահը հալըն 24ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 2տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթը ումումիյէ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր։

3.—Պէչինճի գօլ օրտուսյա մէրպուտ Տօսյա, Օսմանճըք, Ավրաթհիսար, Րագըրգ, Եագուբիթ, Թըմրաշ, Տօյչ մէվգըըրընըն ֆագրիգա տագիլը, էթմէք, գօյուն, սըղըր էթի, մէրճիմէք, իրմիք, չէրիյէ, սիրքէ, պիպէրլէր, բէչէլ վէ սայիր էրզագը մահէլլինճէ ֆիյաթը միւխթէլիֆէ իլէ Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. Թէնզիլի ֆիյաթէ իթասընա Թալիպ օլանլարըն վէ միւնագասայա իշթիրաք իտէճէքլէրին մահը հալըն 24ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 2տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթը ումումիյէ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր։

4.—Գալէի Սուլթանիյէտէ պուլընան վէ պուլընտըրըլաճագ օլան գըթաաթը ասքէրիյէյէ մուգթազի էթ մահէլլինճէ 242 պուչուգ բարա իլէ Թալիպի էօհտէսինտէ տիր. տահա տուն ֆիյաթլէ իթասընա Թալիպ օլաճագլարըն միւնագասայա իշթիրաք իթմէք իւզրէ եիւզտէ օն Թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն մահը հալըն 24ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 2տէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր։

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—47000 գըյէ մէչէ քէօմիւրիւ, 2900 չէքի հաթապ։

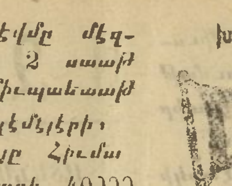
Թէրսանէյի ամիրէ վէ մէվագըի սայիրէ իչիւն պիր սէնէ զարֆընտա մուգասսալէն ալընմագ իւզրէ պէր վէճհի պալա մէչէ քէօմիւրի, հաթապըն իճրա գըլընան միւնագասատա ֆիյաթը հատտը լայըգը պուլամամասընտան տօլայը միւնագասա միւտտէթի թէմտիտ իտիլմիշ օլտուղընտան չէհրը հալ րումինին 22ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ միւնագասասը իճրա գըլընաճաղընտան, իթայա Թալիպ օլանլարըն եիւզտէ օն նիսպէթինտէ Թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն եէվմը մէզքիւրտէ սաաթ իքի րատտէլէրինտէ Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ տայիրէսինտէ միւթէչէքքիլ միւպայաաթ գօմիսիօնընա կէլմէլէրի։

§ 12000 թէնէքէ չիֆթէ արսլան մարգալը պիրինճի Պաթում կազ եաղը։

Տաիրէի Պահրիյէյէ պիր սէնէ զարֆընտա լիւզումը օլուպ պիլմիւնագասա միւպայաասը մուգարրէր օլան պալատա մըգտարը մուհարրէր Պաթում կազ եաղը մէվգըի միւնագասայա վազ օլընմըշ օլտըղընտան իթայա Թալիպ օլանլարըն եիւզտէ օն նիսպէթինտէ Թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն չէհրը հալ րումինին 27ինճի բէնչչէնպիհ կիւնիւնէ գատար Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ րիյասէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։

§ Թէրսանէի ամիրէ իչիւն սէֆաաթէն ալընմագ իւզրէ լիւզում կէօրիւլէն օն պին քիլօ տագիգ մէվգըը միւնագասայա գօնըլմըշ օլտըղընտան Թալիպ օլանլարըն եիւզտէ օն նիսպէթինտէ Թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն չէհր հալ րումինին 12ինճի բէնչչէնպիհ կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ իքիտէ Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ տայիրէսինտէ միւթէչէքքիլ գոմիսիօնա կէլմէլէրի իլան օլընըր։ 3—3

ԽՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ



ԳԱՐՏԱՆ Կօթէչինին սիւվար օլըրը Օսմանիյէ բօսթա - վաբօրը Ալֆ. նօյ.ուն 7ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէն Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ վէ նօկտէմըրին 8նճի սալը կիւնիւ էօյլէտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ իւչտէ Միտիլլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասէլէթ իտէճէք տիր։

ԳԱՐՏԱՆ Ուիլեամսըն սիւվար օլըրըը «Թէվֆիգիէ» բօսթա-վաբօրը նօկ. 10նճը բէնչ. կիւնիւ Սուրիյէ խաթթընտան Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ վէ նօկտ. 12ինճի ճ. էր. կիւնիւ Կէլիպօլու-Զանագ-գալէ Միտիլլի, Իզմիր, Սագըզ, Րատօսմ Էրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սայիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իտէճէք տիր։

Վաբօրտա էլէքթրիք զըյասը պուլընտըղը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզէրինտէքի շարապլար տախի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Պու պապտէ զիյատէ Թաֆսիլաթ իսթէյէնլէր Կալաթատա բըլթըմ խանընտա Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ տօճէնթէսի վէ եախօտ Սթանպօլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չուպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ
ՄԱՐԻԹԻՄ
ՀԱՖԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարըլա Պաթում, Օտէսա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տընքէրք, Լօնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսըր արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻՐՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷԹԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. նօկտ.ին 11ինճի ճումաա կիւնիւ «Նօրման» Գարատէնիզտէն։

Ալաֆր. նօկտ.ին 14ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ «Պօսֆօր» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. նօկտ. 17նճը բէնչ. կիւնի «Սախալին» Սուրիա խաթթընտան։

Ալաֆր. նօկտ.ին 7նճի բ. էր. կիւնիւ «Սբահան» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. նօկտտ.ին 8ինճի սալը կիւնիւ «Սինայի» Գարատէնիզտէն։

Ալաֆր. նօկտ.ին 10ընճը բէնչ. կիւնիւ «Նիկէր» Մարսիլիատան։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՃԷՔ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. նօկտ.ին 10ընճը բէնչ. կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գարտան Միւսսօնըն սիւվար օլտուղը «Նիկէր» վաբօրը Իզմիր, Վաթի, Պէյրութ, Լաթագիա, Իսկէնտէրուն, Մէրսին, Լարնագա, Թարապլուս, Եաֆա վէ Հայֆայա։

Ալաֆր. նօկտ.ին 8ինճի սալը կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գարտան Գազէնին սիւվար օլտուղը «Սինայի» վաբօրը Սամսուն, Թրապիզօն վէ Պաթումա։

Ալաֆր. նօկտ. 14իննճի կիւնի բ. էրթէսի կիւնիւ ալֆր. սաաթ 4տէ գարտան Կուպօտըն սիւվար օլտուղը «Պօսֆօր» վաբօրը Օտէսայա։

Ալաֆր. նօկտ.ին 11ինճի ճումաա կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գարտան Կէրէնին սիւվար օլտուղը «Նօրման» վաբօրը Մարմարա, Զանագալէ Սէլանիկ, Շիլէ, Բաթրաս վէ Մարսիլիայա,

Ալաֆր. նօկտ.ին 17ինճի բէնչ. կիւնիւ ագչամ սաաթ 4տէ գարտան Լէվըգին սիւվար օլտուղը «Սախալին» վաբօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա։

Ալաֆր. նօկտ.ին 8ինճի սալը կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գարտան Փէրնօնըն սիւվար օլըրը «Սինայի» վաբօրը Մուտանիա, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տունքէրք վէ Լօնտրայա։

Գումբանիա տօղրուտան տօղրույա ՓԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, վէ Ֆրանսըզ, Ալժէրի վէ Թունուզ չըմէնտըֆէրլէրի վէ քէզա Ալժէրի վէ Թունուզ սէյրը սէֆաին խաթթլարը իչիւն Թէնզիլլի ֆիյաթլարլա պիլէթ վէրիլիր։

ԲՕՍԹԱ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻՉԻՒՆ

1ինճի մէվգը.— Բարիզ իչիւն 300 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 285 ֆր.։

2ինճի մէվգը.— Բարիզ իչիւն 225 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

ԹԻՃԱՐԷԹ ԷՇԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻՉԻՒՆ

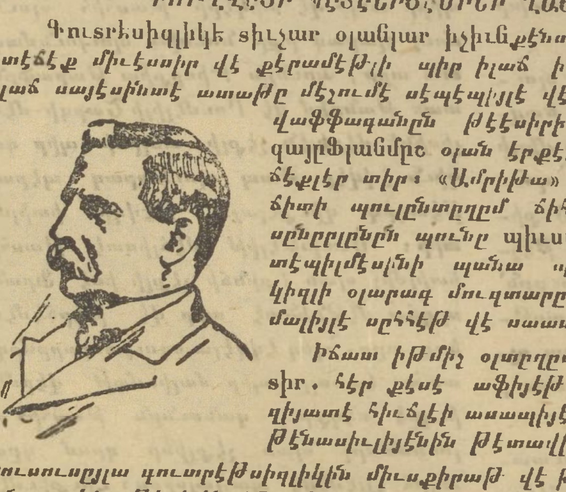
1ինճի մէվգը.— Բարիզ իչիւն 230 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

Հինտ, Չին, Ճաբօն, Ավուսթրալիա վէ Մատակասգար իչիւն պիլէթլէր վէրիլիր։ Ֆամիլիա իլէ կիթմէք իսթէյէնլէրէ ազիմէթ վէ ավտէթ պիլէթի ալմագ իսթէյէնլէրէ իչիւն խուսուսի չարթլար օլապիլիր։

Տահա զիյատէ մալիւմաթ վէ Թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր Կալաթատա Զինիլի խանտա չիրքէթին եէնի էպնիյէսինտէ մէրքէզ աճէնթէլիկինէ վէ Սթանպօլտա Պալըգ Գարուսընտա կէօմրիւք գուրպինտէ աճէնթէլիկինէ միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր։

ԵԱԼԸՆԸԶ ԷՐՔԷՔԼԷՐ ԻՉԻՒՆ
ՄՈՒՀԻՄ ՊԻՐ ԹԷՊՇԻՐ
ԳՈՒՎՎԷՅԻ ՊԷՏԷՆԻՅԷՍԻՆԻ ՂԱՅՊ ԻԹՄԻՇ ՕԼԱՆԼԱՐԱ

Գուտրէսիզլիկ տիւչար օլանլար իչիւն քէնտիլէրինէ մէսէրրէթ վէ իւմիտ պախչ իտէճէք միւժտէյի վէ քէրամէթլի պիր իլաճ իհզար վէ իրաէ իթմէքտէյիմ. պու իլաճ սայէսինտէ ատամը մէչքում սէպէպլէրէ վէ եախօտ պազը անվալը ղայըր մուվաֆըգանէ ըն թէէսիրի Թահթընտա սինիրլէրի Թէմամէն գայըպ էյլէմիշ օլան էրքէքլէր սըհհաթլէրինի խալէլ իտէպիլէճէքլէր տիր։ «Ամրիթա» Թամիրի օլընան պու չարէնին մուճիզէ պուլունտըղըմ ճիհէթլէ հէր դըրլը վէ եախօտ հէր սընըրլըն պուլունտըղը կիպի պիլսապիթիւն մէճճանէն Թէճրիւպէ իտէպիլմէսինի պանա պիր վազիֆէ ատտ իտէրիմ. Էլէքմ կիզլի օլարագ մուգտարըբ օլանլարըն «Ամրիթա»նըն իսթիմալիյէ սըհհաթ վէ սաատէթէ նայիլ օլաճագլարընա էմինիմ.



Իճապ իթմիչ օլըրըմ չարէ հէր հէս իչիւն պիր Թիժմէք տիր. Հէր քիմէ ափիյէթ վէ գուվվէթ վէրիր, ֆագաթ էն զիյատէ հիւճէյրէի աասապիյէնին իւզրէ սուրէթիյէ պէքսիլէ Թէնասիւլիյէնին Թէէսիրի վէ Թազվիյէսինէ խըտմէթ իտէր։

Ծուտուրլըգ գուտրէթսիզլիկին միւսքիրաթ վէ Թիւթիւն իսթիմալիյէ քեաղըտ օյնըրտա կէօսթէրիլէն իֆրաթ, միւնասէպաթը Թէնասիւլիյէտէքի զայըֆլըք վէ զայֆի Թէնասիւլիյէյի իխլալ վէ մահվ իտէն ատամը մէչքում խամիրէ հուսուլէ կէլմիշ հալինտէ պու իլաճ պէօյիւք պիր Թէէսիր կէօսթէրիր։ Ալէլումում մէչքում Թէնիլէն ատէթլէր պիլէ պազըն հիւճէյրէի աասապիյէ վէ հիւճէյրէի Թէնասիւլիյէ իւզէրինէ ղայէթ մուզիր պիր Թէէսիր իճրա իտէրլէր. պու կիպի ատէթլէրէ պիր միսալ օլարագ գուվվէթլի չայ վէ գահվէ իսթիմալինի, ֆէնա Թաղտիյէյի վէ սաիրէյի կէօսթէրէպիլիրիմ.

Էլէքմ սիւքիւնէթտէ մուգտարըբ օլուպ, կէնճլիք խաթալարընըն նէթիճէլէրինի կէօրէն վէ էլէքմ մունթազամ պիր հայաթ կէչիրմէկէ պաչլամըշ օլան էրքէքլէրտէն պիր չօգլարը իչիւն իճապ իթմիչ օլըրըմ չարէ, քէմալը չիտտէթլէ արզու իթտիքլէրի մէսէրրէթի քէնտիլէրինէ սէրիէն պախչ իտէճէք տիր։

«Ամրիթա» հէր եաչտա պուլընան էրքէքլէր Թարաֆընտան իսթիմալ իտիլպիլիր։

«Ամրիթա» Թէճավիւզին մէնտարը տըր։

ՄԷՃՃԱՆԷՆ ԻՐՍԱԼ ՕԼՈՒՆԸՐ Ազարի Թէնասիւլիյէյէ միւթէէլլիգ պիր հայաթ իչիւն գուվվէթ վէ իգթիտար վէրիր. գուտրէթսիզլիք իլէ պէրապէր կէօրիւնէն օ հաստալ ալայիմ մարազիյէ քեամիլէն իզալէ օլընըր։ Պաչգա արթըգ աղըրլըգտան, ույգուսուզլըգ էյլէճանլարտան, մալիխուլիատան վէ սայիր նախօշ իհթիսասլարտան էսէր գալմազ։

«Ամրիթա» զայըֆլամըշ օլան էրքէկի գուվվէթլի վէ կէնճ իտէր, զաաֆ վէ մէյուսիյէթէ տիւչէն պիրի քէնտիսինի եէնիտէն գուվվէք վէ իգթիտարա մալիք իտէճէք օլան չարէյի բէլիտէկի քէօնտէրէճէկիմ էմին օլարագ պանա Թահրիրէն միւրաճաաթ իտէրլէր. պու չարէնին իսթիմալիյէ ազ պիր միւտտէթտէ քէնտինիզի 10տան 30 եաչ կէնճլէչմիչ հիս իտէճէքսինիզ։ Պանա միւրաճաաթ իտէն հէր էրքէ Թալէպինին մունհասըրան իճրա իտիլէճէկինէ էմին օլապիլիր. եալընըզ պանա պիր մէքթուպ եազըպ պօսթա մէսարիֆի իչիւն 3 ատէտ ղրուշլըգ բուլ կէօնտէրմէլի տիր։ «Ամրիթա»տան պիր նիւմունէյի—Պու իլաճ իսթիմալ իթմէնիզ պիլմէմէք իւզրէ— պիր բաքէթ տէրունինտէ ատրէսինիզէ կէօնտէրիրիմ. պանա կէօնտէրիլէն պիլճումլէ մէքթուպլարըն խաֆի քալմասընը քէթմինի Թէէմին իտէրիմ. Թէքլիֆիմի Թէէխիր վէ եախօտ իսթիխֆաֆ իլէ Թէլագգի իթմէյիպ պիլաքիս քէսպը ափիյէթ իչ.ն կէլէն պու միւնասիպ ֆըրսաթտան իսթիֆատէյէ չալըշըն։

Իւթէ Գարթէր սիզէ տէյօր. «Արթըգ մուզտարըպ օլմայըն, պանա եազըն, առամըզտա չարէյի պուլաճագըզ»։

Ատրէս.—ՂՕՐԱՇԻՕ ԳԱՐԹԷՐ.—Տաիրէ 192 Տէրսաատէթ Կալաթատա Մէհմէտ Ալի Բաչա խանընտա Նօ. 49

ԼԷ ԲՐՕՎԷՆՍ ՐԷԻՈՒՆԻ
ՊԻԼՃԻՔԱ ՍԻԳՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

Պրիւքսէլտէ տարիհի մախսուսունէտէ 1887տէ բէնքիսի օլընմըշ տըր

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ ագճէսի 1911 տէկտ. 31է գատար ֆր. 6,898,434

Թէէմինէ օլընմըշ Թագտիրաթ 1911 տէկտ. 31է գատար ֆր. 20,000,000

Գումբանիանըն պաշգաթ Պրիւքսէլտէ, Սօսիէթէ Ժէնէրալ տը Պէլժիգ — Տէրսաատէթտէ Վինըր Պանգ Ֆէրայն։

Թիւրքիա Աժէնթէ Ումումիսի Ա. ՈՒՆՃԵԱՆ, Կալաթատա, Ապիտ խանընտա Նօ. 39, 32, 25։

Եանկընտա գարշը ղայէթ միւսաիտ չէրայիթլէ սիկուրթա։

Քէզա էօմիւրէ գարշը ֆէվգէլատէ ֆայիզլէ սիկուրթա։

Թաչրալարտա սիկուրթա մուամէլաթընա վագըֆ միւթէէլլիգ աժէնթէլէր արանմագ տա տըր։

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԷԶ.ՏԷՆ. — Շայագ նէվրէսմ պէհէր ատէտի 15 ղրուշ, չուգատան չաքէթ մա բանթալօն պէհէր Թագըմը 24 ղրուշ, մասուլօտան տօն մա կէօմլէք պէհէր Թագըմը 1.10 ղրուշ, ամէրիգանտան տօն մա կէօմլէք պէհէր Թագըմը 0.30 ղրուշ, պէչգիր տօզտան չաքէթ պէհէր ատէտի 8 ղրուշ, պէչգիր տօզտան բանթալօն պէհէր ատէտի 4 ղրուշ։

Մէքթէպ Պահրիյէ վէ Զարխճը ամէլիյաթ մէքթէպի չակիրտանըլըա էֆրատ պահրիյէյէ պիր սէնէ զարֆընտա լիւզում իթտիրիլմէսի մուգարրէր օլան պալատա մուհարրէր 6 գալէմ մէլպուսաթըն քէաֆէսի լէվազիմի սայիրէսի պահրիյէտէն վէրիլմէք իւզրէ եանըզ իւճրէթը իլմալիյէսի մէվգըի միւնագասայա վազ օլընարագ հիզալարընտա մուհարրէր ֆիյաթլարլա իւմալէ Թալիպ օլանլարըն 100տէ 10 նիսպէթինտէ Թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն րումի էյլուլը ն29ընճը ճումաա էրթէսի կիւնիւ Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ րիյասէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի Թէքրար իլան օլունըր։

§ 50000 գըյէ մէշճիմէք, 80000 գըյէ գուրու իւզիւմ.

Թէրսանէի ամիրէյէ մուգթազի պէրվէճհէ պալա իքի գալէմ էրզագ պիր սէնէ զարֆընտա մուգասսաթէն ալընմագ իւզրէ մէվգըը միւնագասայա գօնըլմըշ. կէօրիւլէն լիւզում իւզէրինէ միւնագասա միւտտէթի Թէմտիտ իտիլմիչ օլտըղընտան իթայա Թալիպ օլանլարըն եիւզտէ օն նիսպէթինտէ Թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն չէհր հալ րումինին 26նճը չարշէնպիհ կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ իքի րատտէլէրտէ մէսարիֆաթ տայիրէսինտէ միւթէչէքքիլ միւպայաաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթ իթմէլէրի Թէքրար իլան օլունըր։

§ Թարպին եաղը 3000 քիլօ, տինամօ եաղը 3000 քիլօ։

Տօնանմաի Հիւմայուն իչիւն լիւզում կէօրիւլուպ մըգտարը պալատա մուհարրէր իքի նէվ մաքինա եաղը մէվգըը միւնագասայա վազ իտիլտիկինտէն իթայա Թալիպ օլանլարըն էյլուլը րումինին 24ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ գապալըգըվալ սաաթ օնտա նէզարէթը Պահրիյէ աէօրտիւնճի տայիրէ լէվազիմ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—1

ՍԹԱՆՊՕԼ ՏԷՖԹԷՐՏԱՐԼԷՂԸՆՏԱՆ. —37 ղրուշ 9000 գըյէի ճէտիտ պուղտայ 32.5 ղր. 2000 գըյէի ճէտիտ եուլաֆ, 15 ղր. 3100 գըյէի ճէտիտ կիլեան։

Մէթէրիս Թօբճու էնտախթ մէքթէպինտէքի անպարլարտա մուհաֆազ պուլընըղ մէվգըի միւզայէտէտէ պուլընտըղը էվվէլճէ իլան օլընան մուխամմէնէսիլէ ճինսլէրի պալատա միւտտէրիճ հուպուպաթըն հիզալարընտա մուհարրէր ֆիյաթլարլա գարարտատէսի քէչիլտէ իտիլմիշ վէ Թօնիւմիւզտէքի բազար էրթէսի կիւնիւ ագչամը իհալէի գաթիյէսինին իճրասը Թէգարրիւր էյլէմիշ օլըըղընտան գամայիմ իճրասընա Թալիպ օլանլարըն եէվմը մէզքիւրտէ Մագրիգէօյ գազասը մէճլիսի իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի լիւզումը իլան օլընըր։

§ Էմլաքը էմիրիյէտէն Գալաթատա Քիրէճ Գարուսընտա Գալաթա կէօմրիւյի եօլճը սալօնը գարուսը գարշըընտա քեային օլուպ զըմէն Թէնզիլքի բէճիսի վէ զըմէն օթէլ վէ զըմէն օտուն վէ քէօմիւր տէբօսը վէ գահվէխանէ վէ աչճը վէ սաիրէ տուքքեանլարը օլարագ իճարա մէրպուտ պուլընան վէ Թէրքիպն 5596 զըրա միգտարը իթխալինտէ օլան 2, 3, 4 նօ.սը մա միւչթէմէլաթ քեարկիր տաիրէ պիլմիւզայէտէ ֆիւրութ իտիլմէք իւզրէ 20 Թըշ. սանի Թարիխինէ գատար միւզայէտէյէ գօնըլտըղընտան Թալիպ օլանլարըն եիւզտէ օն նիսպէթինտէ Թէբօզիթօ ագչէլէրինի միւսթասհըպէն Սթան. Տէֆթէրտարլըղը էմլաք էմիրիյէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի։

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ. — Մէրքէզը էմանէթ իլէ ճէմէյէթտէ միւսթախտէմ միւֆէթթիշ վէ չավուշլարա նիւմունէսի վէճհլէ եէրլի մալընտան մուգթազի գաբօթլարըն Թէնզիլմիւնագասա Թէզաքքիւր իտէճէյի պէտէլի հատտը իթթիտալէ կէօրիւլտիյի հալտէ իչպու էյլուլըն 29ընճը կիւնիւ իհալէյի էվվէլիյէսի վէ չէհրը Թէչրինի էվվէլին պիրինճի կիւնիւ տախի իհալէյի գաթիյէսի իճրա գըլընաճաղընտան Թալիպ օլանլարըն Թէէմինաթ ագչէլէրիլէ պէրապէր Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի։

Միւտիրի Մէսուլ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ